

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

SENATE DEBATES

SENATE OF PAKISTAN

Islamabad, the 19th August, 1985

The Senate of Pakistan met in the Senate Hall (State Bank Building), Islamabad, at 5.15 P.M., with Mr. Chairman (Mr. Ghulam Ishaq Khan) in the Chair.

*Recitation from the Holy Qur'an*

وان احکم بینکم بما انزل اللہ ولا تتبع اھواھم واذر  
ھم ان یفتنوک عن بعض ما انزل اللہ الیک فان تولوا فانا  
علمنا انھا یرید اللہ ان یریبھم ببعض ذنوبھم وان  
کثیراً من الناس لفسقون انھم الجاہلیۃ یتغنون  
ومن احسن من اللہ حکماً لھم یوتنون یا ھذا الذین امنوا  
لا تتخذوا الیھود والنصری اولیاء بعضهم آولیاء  
بعض ومن یتولھم منکم فانه منھم وان اللہ لایھدی  
القوم الظالمین۔

ترجمہ :- اور ہم پھر تاکید کرتے ہیں کہ جو حکم خدا نے نازل فرمایا ہے اسی کے مطابق ان میں فیصلہ کرنا اور ان کی خواہشوں کی پیروی نہ کرنا اور ان سے بچتے رہنا کہ کسی حکم سے جو خدا نے تم پر نازل فرمایا ہے یہ کہیں تم کو بہکا نہ دیں اگر یہ نہ مانیں تو جان لو کہ خدا چاہتا ہے کہ ان کے بعض گناہوں کے سبب ان پر مصیبت نازل کرے اور اکثر لوگ تو نافرمان ہیں۔ کیا یہ زمانہ جاہلیت کے حکم کے خواہشمند ہیں اور جو یقین رکھتے ہیں ان کے لئے خدا سے اچھا حکم کس کا ہے۔

اے ایمان والو! یہود و نصاریٰ کو دوست نہ بناؤ یہ ایک دوسرے کے دوست ہیں اور جو شخص تم میں سے ان کو دوست بنائے گا وہ بھی ان میں سے ہوگا۔ بیشک خدا ظالم لوگوں کو ہدایت نہیں دیتا۔ *وَمَا عَلَيْنَا اِلَّا الْبَلٰغ*

## STARRED QUESTIONS AND THEIR ANSWERS

Mr. Chairman : Jinab Abdur Rahim Mir Dad Khel.

## PAKISTANIS WORKING IN N.B.P. (BRANCHES) ABROAD

1. \*Mr. Abdur Rahim Mir Dad Khel: Will the Minister for Finance and Economic Affairs be pleased to state the total number of Pakistanis presently working in the branches of Pakistanis Banks located in foreign countries indicating also their province-wise strenght?

Dr. Mahbubul Haq: Presently 571 Pakistanis are Working in branches of Pakistani Banks located in foreign countries. Their province-wise position is as follows:—

Punjab	..	..	..	..	318
Sind (Rural)	..	..	..	..	18
Sind (Urban)	..	..	..	..	160
N.W.F.P	..	..	..	..	45
Baluchistan	..	..	..	..	13
N.C.A.A.*	..	..	..	..	1
Azad Kashmir	..	..	..	..	16
					571

Mr. Chairman : Supplementary questions.

جناب عبدالرحیم میرداد خیل : کیا وزیر موصوف یہ بتا سکیں گے کہ اس میں یہ کہا گیا ہے کہ شہری علاقے سے ۱۶۰، اور دیہی علاقے سے ۱۸ ہیں۔ اور بلوچستان سے صرف ۱۳ لئے گئے ہیں۔ کیا اس میں دیہی علاقے شمار نہیں ہیں اور اس کے نائب سے جو کچھ دیا گیا ہے کیا وزیر صاحب بتا سکیں گے کہ وہ کیا وجوہات ہیں یا بلوچستان سے ان کی درخواستیں نہیں آتی ہیں؟

جناب چیئرمین : جناب ڈاکٹر محبوب الحق صاحب!

**Dr. Mahbubul Haq:** Proportion of those from Baluchistan is 2.3 per cent, in the total of 571. The Baluchistan quota in the total recruitment is 3.5 per cent. I would like to tell this honourable House that so far as the posting of Pakistanis in Overseas Branches is concerned, it is guided solely by merit. Only at the recruitment stage quota applies, and even there prior to 1974 the Banks were in the private sector. There are no other obligations to have any quota system. It is after nationalization that quota has been put in and now a percentage is made over during the last 11 years. We try to see that regional imbalances are removed in initial recruitment but there is no quota system either in promotion or in selection of officers for posting abroad.

جناب چیئرمین : شکریہ۔  
جناب عبدالرحیم میرداد نیل : جناب والا میرے دو ضمنی سوال رہتے ہیں،  
وزیر موصوف صاحب یہ بتائیں کہ ان کی لیاقت سے کیا مراد ہے؟

Mr. Chairman: Dr. Mahbubul Haq.

**Dr. Mahbubul Haq:** Merit means the ability of the person to cope with the particular job with professional competence, i.e. what is employed by merit.

جناب چیئرمین : امیدوار کی اہلیت؟  
جناب عبدالرحیم میرداد نیل : جناب اہلیت تو ہے لیکن جناب یہ بتائیں کہ آیا وہ بی اے پاس ہو۔ بی ایڈ ہو اور کیا تعلیم ہو یہ بتایا جائے تاکہ ہم اسی کے مطابق امیدوار تیار کر سکیں۔

ڈاکٹر محبوب الحق : جہاں تک ان کی اہلیت کا تعلق ہے۔ وہ رولز میں define ہیں۔ قابلیت کے علاوہ بھی انہوں نے دیکھنا ہوتا ہے لیکن جہاں تک ان کے کوٹہ کا تعلق ہے ہم کوشش کرتے ہیں۔ جو پسماندہ علاقے ہیں ان کے امیدواروں کو فوٹیت دی جائے۔ ٹوٹل ریکرڈمنٹ میں دس فیصد merit Basis پر آتے ہیں اور ۹۰ فیصد کوٹہ سسٹم پر آتے ہیں۔ کوٹہ جیسا کہ میں نے

[Dr. Mahbubul Haq]  
recruitment

عرض کیا ہے کہ وہ ۳.۵ فی صد ہے میں یہ بات ٹوٹی  
کی کر رہا ہوں۔ یہاں ان پاکستانیوں کا ذکر ہے جو باہر کی برانچسز میں ہیں جیسا  
کہ میں نے ذکر کیا ہے کہ وہ باہر کی برانچسز میں کوٹہ سسٹم کے مطابق نہیں جاتے  
صرف ریکروٹ اس حساب سے کئے جاتے ہیں۔ اور اس میں ہم کو شش کر  
رہے ہیں کہ وہ ۳.۵ فی صد کے حساب سے کئے جائیں۔

جناب چیئرمین : جناب سومرد صاحب!

جناب احمد میاں سومرو: کیا hardly ۳ فی صد from outside Sind (Rural)

کا مطلب یہ ہے کہ سندھ رورل والے تمام unfit ہیں اور صرف ۳۰ فی صد  
پنجاب کے فٹ ہیں؟

**Mr. Chairman:** Mr. Finance Minister, please.

**Dr. Mahbubul Haq:** In case of Sind (Rural) it is quite correct that they are only 18 which is 3.2 per cent of the total. The Sind (Rural) quota is 11.4%. So its ratio is below that. But let me also point it out to this August House that Sind (Urban) is 160 i.e. 28 per cent of the total. So taking the two together there are 31 per cent from Sind (Urban & Rural) as compared to 19 per cent quota. The problem is that the people who have come from Sind (Urban) areas are much better educated, much better trained and they compete for their jobs and get in but there have not been many qualified people coming forward from Sind (Rural) areas.

**Mr. Ahmed Mian Soomro:** Sir, the quotas are separate for Sind (Urban) and Sind (Rural) why is the hon'ble Minister mixing them up?

**Mr. Chairman:** I think this was explained earlier that this quota enforcement came after nationalization in 1974. Earlier the Banks were in private sector and there was no question of quota application.

**Dr. Mahbubul Haq:** Sir, as the honourable Member knows these Banks are located in Karachi and the Headquarters are all in Karachi. It is but natural that when they were in private sector a good deal of recruitment took place from the Karachi area.

سید محمد فضل آغا : کیا وزیر صاحب فرمائیں گے کہ بلوچستان کا جو کوٹھ کم ہے اس کو وہ کتنے عرصے میں پورا کر دیں گے۔ اور ہمارے باقی لوگوں کو کب تک لے سکیں گے یا ایسے ہی ہوتا رہے گا جیسے دیگر سرڈمنز میں اور منسٹریز میں ہوتا ہے؟

Mr. Chairman: Mr. Finance Minister.

Dr. Mahbulul Haq: Sir, it is a continuous process and our effort always is to do it in as short the time as possible.

جناب چیمبرمین : شاد محمد خان صاحب !  
جناب شاد محمد خان : کیا وزیر موصوف بتائیں گے کہ اس کے ساتھ جو زیادتی ہوئی ہے اس کے تناسب کو دیکھتے کیا اس کو آئندہ پورا کرنے کا اقرار کریں گے۔ کیا یہ ظلم ایسے ہی چلتا رہے گا؟

جناب چیمبرمین : اس سوال کا کچھ غلط مطلب لیا جا رہا ہے۔ سوال ہے بیرون ملک پاکستانی جوان بنکوں میں ہیں آپ ٹوٹل ریگروٹمنٹ کے متعلق جو اس وقت بنکوں میں ہیں پوچھ رہے ہیں اس میں کافی فرق ہے۔

Mr. Shad Mohammad Khan: Sir, Pakistanis are serving in foreign countries and they have been recruited before the old nationalization policy.

Mr. Chairman: Mr. Finance Minister.

Dr. Mahbulul Haq: Sir, I have already explained the procedure that Pakistanis duputed in Overseas Branches of Nationalized Banks are not selected on the basis of the provincial affiliation. Only on the basis of the professional competence to do a particular job.

Mr. Chairman: Next question. Mr. Mir Dad Khel.

Mr. Abdur Rahim Mir Dad Khel: Mr. Chairman' Question

**Mr. Chairman :** Mr. Finance Minister.

The reply is somewhat lengthy, I think, it may be taken as read.

**REPAIR OF RESIDENTIAL QUARTERS IN G-6/1, ISLAMABAD**

2. **\*Mr. Abdur Rahim Mir Dad Khel:** Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state:

(a) whether the quarters in Sector G-6/1, which had been leaking badly for the last five years, have been repaired; if so the expenditure incurred per quarter; and

(b) whether it is a fact that roofs of several of these quarters as for example that of quarter No. 222-B, G-6/1-4, are still leaking; the reasons for such leakage, and the time required for their repair?

**Dr. Mahbubul Haq:** (a) Out of a total number of 2056 Government quarters in G-6/1 area, 1025 quarters have been repaired during the last 5 years. The average expenditure per quarter is given below:

Type of house	Expenditure
	Rs.
"A" .. .. .	3465
"B" .. .. .	5445
"C" .. .. .	4425
"D" .. .. .	11880

**\*Northern Centrally Administered Area.**

(b) Yes. The roofs of some these quarters are still leaking. As this leakage has occurred during the maintenance period, efforts are being made to effect the recovery of amount paid to the Contractor for their repairs. The repairs of these quarters is likely to be taken in hand shortly.

جناب عبدالرحیم میر دادخیل : جناب چیئرمین! میرے ضمنی سوال کے درج ذیل ہیں اسے دو سوالات تصور نہ کئے جائیں وہ یہ کہ جو مرمت شدہ کوارٹرز عرصہ داراز سے زیر استعمال ہیں ان کوارٹروں کے مکینوں کو بارش سے بچانے کے لئے کیا بندوبست کیا ہے اور جب کام تسلی بخش نہیں ہوا تو ٹھیکے دار کو کام کی اجرت یعنی ادائیگی کیوں کی گئی؟

ڈاکٹر محبوب الحق : ان کا مطلب ہے کہ کیوں ادائیگی کی گئی ہے۔

جناب چیئرمین : کیوں ادائیگی کی گئی؟

ڈاکٹر محبوب الحق : جناب والا! یہ کوارٹرز جن کے بارے میں آپ کا اشارہ ہے

یہ ۱۹۶۹ء سے پہلے کے ہیں ان کی چھتیں چونکہ ٹپک رہی تھیں لہذا ان کی مرمت کے لئے منظور دی گئی اور ان کا ٹھیکہ میسرز سیزنریک لمیٹڈ کو ۸۱-۱۹۸۰ میں دیا گیا۔ اور انہوں نے اس بات کی گارنٹی دی تھی کہ پانچ سال مزید تک یہ valid ہوگی کہ ان کے مکانوں کی چھتیں پوری طرح repair ہوگئی ہیں لیکن کچھ عرصے کے بعد ہی چھتوں نے پھر ٹپکنا شروع کیا تھا۔ اس لئے ٹھیکے دار کو جو ادائیگی کی گئی ہے حکومت اس سے recover کرنے کی کوشش کر رہی ہے جہاں تک آئندہ کا تعلق ہے کہ ان کے متعلق کیا کیا جائے وہ یہ کہ ۵۰ لاکھ کی گرانٹ اس بجٹ میں رکھی گئی ہے۔

جناب چیئرمین : ان کا سوال یہ تھا کہ payment پوری کی پوری کیوں کی گئی جب کہ کام تسلی بخش نہیں تھا؟

ڈاکٹر محبوب الحق : یہ payment تو infull ہوتی

ہے۔ اور اگر اس maintenance period میں وہ نقائص پھر سے آجائیں تو پھر اس سے recovery کی جاتی ہے اور اسی کے مطابق کنڈیکٹر سے ریجوری کی جاتی ہے۔

جناب چیئرمین - شکر یہ۔

جناب عبدالرحیم میر دادخیل : ٹھیکے دار سے مرمت کی رقم کب تک

واپس لی جائے گی اور اس کی کب تک توقع ہے؟

ڈاکٹر محبوب الحق - ہماری تو یہ خواہش ہے کہ جتنی جلدی ہو سکے مل جائے۔ ہم تو ان سے ریکوری کرنے کی پوری کوشش کر رہے ہیں۔ اور اللہ ان سے یہ ریکوری ضرور کریں گے۔

جناب عبدالرحیم میر داد خیل: کیا وزراء محترم کے کوارٹرز بھی اسی طرح ٹپکتے ہیں جس طرح مزدوروں کے کوارٹرز بارش میں ٹپکتے ہیں؟

جناب چیمبرین: وہ بد قسمتی سے کوارٹروں میں نہیں رہتے۔

ڈاکٹر محبوب الحق: جناب والا! وزیر انصاف نے ابھی مجھے بتایا تھا کہ ان کا کوارٹر کہہ لیجیے یا بنگلہ وہ خاصا ٹپکتا ہے۔

جناب چیمبرین: اگلا سوال۔

جناب عبدالرحیم میر داد خیل: سوال نمبر ۳:

#### GRANT TO RELIGIOUS INSTITUTION FROM ZAKAT

3. \*Mr. Abdur Rahim Mir Dad Khel: Will the Minister for Finance and Economic Affairs be pleased to state:

- the amount being granted to religious institutions from the head of Zakat; and
- the province-wise names of religious institutions, which are provided financial assistance from the Zakat fund?

**Dr. Mahbubul Haq:** (a) The amount granted to Religious Institutions from the head of Zakat during the last five years i.e. 1400-01 AH to 1404-05 AH is as follows:

	(Rupees in million)					
	Punjab Province	Sind Province	NWF Province	Baluchistan Province	ICT	Total
1400-01 AH	9.400	0.0011	2.756	1.811	Nil.	13.978
1401-02 AH	17.230	0.060	4.122	0.317	Nil.	21.729
1402-03 AH	28.190	1.308	5.742	3.870	Nil.	39.110
1403-04 AH	8.890	4.735	8.463	1.291	0.078	23.457
1404-05 AH	64.590	7.475	12.099	9.642	0.418	94.224
Total	128.300	13.589	33.182	16.931	0.496	192.498

(b) Presently the Province-wise names of the religious institutions which were provided financial assistance from Zakat funds are not available as the disbursement is made by the Provincial Zakat Councils. However, the number of religious institutions through whom financial assistance from Zakat funds was provided is available and is as follows, Province-wise:

Year	Punjab Province	Sind Province	NWF Province	Baluchistan Province	ICT	Total
1400-01 AH	634	2	189	211	Nil.	1,036
1401-02 AH	939	3	261	184	Nil.	1,387
1402-03 AH	1,033	40	300	99	Nil.	1,472
1403-04 AH	362	123	328	302	2	1,117
1404-05 AH	1,749	135	357	240	31	2,512

جناب عبدالرحیم میردادخیل: جناب والا! میں نے سوال میں یہ کہا تھا کہ کن اداروں کو کتنی رقم دی جاتی ہے ان اداروں کے نام بتائے جائیں۔ انہوں نے پورے صوبوں کے نام بتائے ہیں۔

ڈاکٹر محبوب الحق: جناب والا! جیسا کہ جواب میں بتایا گیا ہے ہمارے پاس ناموں کی پوری تفصیل نہیں ہے۔ کیونکہ یہ جو رقم دی جاتی ہے پراڈنشل زکوٰۃ کمیٹی کے ذریعہ دی جاتی ہے۔ لیکن اگر معزز میر یہ پوری تفصیل چاہتے ہیں کہ ہر دینی مدرسے کا نام دیا جائے تو ہم ضرور کوشش کریں گے کہ پراڈنشل گورنمنٹ سے لیکر ہاؤس کے سامنے رکھ دیں۔

جناب حیرتین: میردادخیل صاحب!

جناب عبدالرحیم میردادخیل: جناب والا! اس سوال کا جواب تسلی بخش نہیں ہے لہذا اگلے اجلاس میں مجھے تسلی بخش جواب دیا جائے۔

ڈاکٹر محبوب الحق: جناب والا! جیسا کہ ان کے دینی مدرسوں کے ناموں کا تعلق ہے ہم اگلے سیشن میں جتنی جلد اطلاعات مل گئیں ہاؤس میں پیش کر دیں گے۔

جناب چیرمین پر شکریہ۔ جناب خورشید احمد صاحب!  
 پروفیسر خورشید احمد: کیا وزیر خزانہ اس پر روشنی ڈالیں گے کہ جو سلوٹات  
 ذرا ہم کی گئی ہیں اس میں پنجاب، بلوچستان ان دونوں کے سلسلے میں بہت ہی  
 erreta trend ہے آپ یہ دیکھئے کہ پنجاب میں پہلے سال ۹ لاکھ پھر ۱۴ لاکھ  
 پھر ۲۸ لاکھ پھر ۸ ملین ہو جاتا ہے پھر ۶ ملین ہو جاتا ہے۔ اسی طریقے  
 سے بلوچستان میں پہلے سال ۱۱۸۰۰۰ ملین پھر ۱۳۰۰۰۰ ملین۔ پھر ۳۰۸۰۰۰  
 ملین پھر گر جاتا ہے۔ ۱۰۲۹۰۰۰ ملین۔ اس کو اگر آپ correlate کریں  
 سے تو بلوچستان میں آپ number of institutions  
 دیکھتے ہیں کہ نمبر جو ہیں وہ ۲۱۱ سے ۱۸۴ ہو جاتے ہیں پھر ۹۹ یعنی بڑے سے  
 ہے۔ آخر ایسا کیوں ہے؟ erratic movement

I had noticed this very irregular trend both in the releases of funds to these institutions as well as the number of institutions. In the supplementary information which I got, even in the number of beneficiaries similar erratic movement is there, and I would be very glad to look into it and see what are the reasons responsible for it. Whether it is only a question of *ad hoc* releases or whether utilization pattern has been such. Despite this pattern these Deeni Madrissas have been getting their full funding and this information they have to obtain.

**Mr. Ahmed Mian Soomro:** May I ask the honourable Minister for Finance why in the case of Punjab it is 128.3 million and in the case of Sind only 13.5 million.

**Dr. Mahbulul Haq:** Well, I thought that the honourable Member will be pleased probably by this information because Zakat and Ushr is given to the very Needy and the destitute. It really depends on what the local Zakat Committees have been doing and what the needs have been, because I don't think this amount is given according to any population formula or any provincial formula. It is only according to the need basis and poverty basis. It is for the Committee to see that this is the extent of the need, but I will be glad to look into it further.

**Mr. Shad Muhammad Khan:** The institutions in Sind are 2, 3, 40, 123 and 135. I want to know whether these institutions really exist or they do not exist. It requires inquiry on your part.

**Dr. Mahbubul Haq:** Sir, I don't follow the question.

**Mr. Chairman:** The question was that the number of religious institutions which have been supported from Zakat, in the case of Sind have gone up to 135 in the 5th year. The question is whether these institutions genuinely exist or the number has been proliferated simply to get Zakat entitlement.

**Dr. Mahbubul Haq:** As I said earlier, since the information is only with the Provincial Government we shall obtain the precise names of these institutions and we shall be glad to table that on the floor of the House.

**Mr. Chairman:** Thank you. Next question No. 4.

**Qazi Hussain Ahmed :** Question No. 4. Sir.

#### PRICES OF PLOTS IN OLD AND NEW SECTORS IN ISLAMABAD

4. **\*Qazi Hussain Ahmed:** Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state:

(a) the reasons as to why the prices of plots in the developed Sectors F-6 to F-8 and G-6 to G-8 are lower than those in the new sectors;

(b) whether prices of the newly created plots for residential and commercial purposes in these developed sectors are being charged at the old or the new revised rates; and

[Qazi Hussain Ahmed]

(c) the old and the new (existing) revised rates of commercial and residential plots separately?

**Dr. Mahbubul Haq:** (a) The prices of plots in the developed Sectors in question are now the same as those in the new Sectors.

(b) The newly created plots in the developed Sectors are being charged at the new revised rates.

(c) The requisite information is given in the Annexure.

### Annexure

#### STATEMENT SHOWING THE OLD AND NEW RATES OF PLOTS

##### I. Residential

1961-65	..	..	..	Rs. 12.50 per sq. yd.
1966-71	..	..	..	Rs. 14.00 per sq. yd.
1972-76	..	..	..	Rs. 42.00 per sq. yd.
1977-83	..	..	..	Rs. 70.00 per sq. yd.
1983 onward	..	..	..	Rs. 155.00 per sq. yd.

##### II. Commercial

Commercial plots are normally disposed of through auction. However, the reserve prices for different categories of commercial plots is given below :

##### From 1977 to 1983

(a) Class-III Shopping Centre.	..	..	Rs. 325.00 per sq. yd. (Reserve price)
(b) Class-IV Shopping Centre	..	..	Rs. 470.00 per sq. yd. (Reserve price).

##### \*Blue Area

(1) Reserve Area	..	..	Rs. 285.00 per sq. yd. Reserve price.
(2) One Storey plot	..	..	Rs. 355.00 per sq. yd. Reserve price.
(3) Four Storey plot	..	..	Rs. 840.00 per sq. yd. Reserve price.
(4) Five Storey plot	..	..	Rs. 1000.00 per sq. yd. Reserve price.
(5) Sixteen Storey plot	..	..	Rs. 775.00 per sq. yd. Reserve price.
(6) Twenty Storey plot	..	..	Rs. 860.00 per sq. yd. Reserve price.

---

\*Blue Area is the main Commercial Area of Islamabad.

From 1983 onward

(a) Class-III Shopping Centre	Rs. 700.00 per sq. yd. Reserve price.
(b) Class-IV Shopping Centre	Rs. 800.00 per sq. yd. Reserve price.
(c) Class-V Shopping Centre	Rs. 1000.00 per sq. yd. Reserve price.

\*Blue Area

(1) Reserve Area	Rate to be fixed according to number of storeys.
(2) One Storey plot	Rs. 700.00 per sq. yd. Reserve price.
(3) 4 Storey plot	Rs. 1760.00 per sq. yd. Reserve price.
(4) 5 Storey plot	Rs. 2000.00 per sq. yd. Reserve price.
(5) 16 Storey plot	Rs. 1500.00 per sq. yd. Reserve price.
(6) 20 Storey plot	Rs. 1700.00 per sq. yd. Reserve price.

جناب چیمبرین : ضمنی سوال - پروفیسر خورشید احمد !  
 پروفیسر خورشید احمد : کیا وزیر خزانہ اس مسئلے پر کچھ روشنی ڈالیں گے کہ  
 رہائشی پلاٹوں کی قیمت اس زمانے میں بارہ گنا بڑھی ہے۔ اور کیانی الحقیقت جو  
 "Bad inflation" ہو رہا ہے اس میں گورنمنٹ کی اس پالیسی  
 کا دخل نہیں رہا جو برا بر قیمت بڑھا رہی ہے ؟

**Dr. Mahbubul Haq:** The prices, which are shown here, of the residential plots have, gone up from 12 rupees per sq. yd. in 61-65 to 155 rupees from 1983 onward. They reflect basically the policy of no profit no loss basis on which CDA developed these plots and as such they reflect the cost of development during this period. They don't reflect any particular aspect of inflation, except the inflation that is there in the construction industry and in the development of these plots.

**Mr. Chairman:** The question of the honourable Member was whether the policy of the Government in fixing the price of these plots itself has contributed to the escalation of price of land. I think this was the question.

**Dr. Mahbubul Haq:** The prices of the plots reflect the additional cost, that is there rather the other way out.

\*Blue Area is the main Commercial Area of Islam abad.

یہ روئی سر خورشید احمد : کسی کی بات کو جیلنج کئے بغیر اس لئے کہ میری نگاہ میں یہ مختلف بھی ہے جو جواز وزیر محترم نے فرمایا ہے۔ تو میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ کیا فی الحقیقت کنسٹرکشن کاسٹ کا جو انڈیکس گورنمنٹ کے ریکارڈ میں ہے اور جو سرکاری ذرائع سے اب تک شائع ہوتا رہا ہے اس میں گزشتہ ۱۸ سال میں ساڑھے بارہ گنا ۱۲.۵۰ فیصدی اضافہ ہوا ہے۔ اگر نہیں ہوا تو پھر یہاں وہ کیسے ہو سکتا ہے؟

**Dr. Mahbubul Haq:** I think that is a question. We will have to investigate about the general price Index which has been for construction all over the country and whether it has been cheaper in Islamabad. I think whether this represents just increase in cost of construction and also . . .

(Interruption)

**Mr. Chairman:** Excuse me for interruption, but this is not the cost of construction we are talking about. This is the cost of land and probably there are two separate costs of construction of land and the exclamation of price and the land itself.

**Dr. Mahbubul Haq:** I did not mean the cost of construction, but the cost of development of land because C.D.A. is providing this land on no loss, no profit basis. So it reflects whether it is an exaggerated cost of development over a period and whether it reflects fully to increase the cost all over the country, and whether it reflects increase in efficiency, for that we will have to under take a very detailed investigation and will be glad to do so.

**Mr. Hasan A. Shaikh:** Will the Finance Minister kindly consider whether or not the upset price fixed by the Authorities is based on the recent sale price as well as market value of the day?

**Dr. Mahbubul Haq:** So far as the residential plots are concerned, they are not based on the market value, because in the developed areas as well as in the new areas, the cost that is being reflected is the same. It is only in case of commercial plots which

are auctioned, that they reflect the Market Value but not in case of the residential plots.

**Mr. Chairman:** Next question.

EVACUATED RESIDENTIAL PLOTS OF EX-EAST  
PAKISTANIS

5. **\*Qazi Hussain Ahmed:** Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state:

(a) the number of evacuated residential and commercial plots of the *ex-East* Pakistanis alongwith the details of number and sizes of such plots; and

(b) whether any of these plots have been allotted to any person; if so, the names of such persons, their addresses and occupations indicating also the number and the sizes of plots, and the amount charged from them per square yard?

**Dr. Mahbubul Haq:** (a) 98 (Sector-wise):—

07 Plots in Sector G-7 (Ramna).

12 Plots in Sector F-6 (Shalimar).

40 Plots in Sector F-7 (Shalimar).

41 Plots in Sector F-8 (Shalimar).

08 Plots in Sector G-9 (Ramna).

Sizes of these plots vary from 233 sq. yds. to 2700 sq. yds.

(b) Yes. 6 of these plots have been re-allotted. Details available at Annex-A.

Annexure A

## DETAILS OF RE-ALLOTTED PLOTS

S. No.	Name of the New Allottees	Particulars of plots	Size of plots	Amount Charged
1.	Begum Tahira Shamim W/o Air Chief Marshal Anwar Shamim.	Plot No.9 Street No. 2 Shalimar 6 (Old No. 432 F-6/3, Islamabad).	1900 Sq Yds.	Rs. 70 per Sq. Yds.
2.	Mr. A. Qayyum of CMLA's Secretariat.	Plot No. 6 Street No. 35 Shalimar-7 (Old No. 292 F-7/1), Islamabad.	1226/6/9 Sq. Yds.	Do.
3.	Brig. (Retd.) Hassan A. Khaliq, Shalimar-8, Islamabad.	Plot No. 7 Street 39 Shalimar-8 (Old No. 110-C F-8/1), Islamabad.	666,6/9 Sq. Yds.	Do.
4.	Air Vice Marshal A. Hamid Qureshi.	Plot No. 6 Park Road Shalimar-7 (Old No. 3 Ali Habib F-8/2), Islamabad.	177/7/9 Sq. Yds.	Do.
5.	Mr. Sultan Mohammad Khan, Ex-Ambassador of Pakistan to USA.	Plot No. 4 Khayaban-e-Iqbal, Shalimar-7, Islamabad	1777/7/9 Sq. Yds.	Do.
6.	Mr. Tayyab Siddiqi, Director General, Ministry of Foreign Affairs, Islamabad.	Plot No. 13, St. 43, F-8, Islamabad.	1066/6/9 Sq. Yds.	Do.

جناب چیمبرین : ضمنی سوال ، پروفیسر خورشید احمد !

پروفیسر خورشید احمد : جناب وزیر محترم کیا یہ بتائیں گے کہ وہ کون سا کرائیو پلاٹ ہے جس کے تحت ان افراد کی زمینیں جو مشرقی پاکستان سے متعلقہ تھے ، یہاں دی گئیں ہیں اور یہ کس بنیاد پر ان چھ افراد کو دی گئی ہیں جن کے نام اگر پڑھے جائیں تو غالباً اس ایوان کے لئے نہیں بلکہ پورے ملک کے لئے رانہائی کا باعث ہوں گے ایئر چیف مارشل انور شمیم کی زوجہ کو ۱۹ سو سکوائر یارڈ کا پلاٹ دیا گیا ، ۷۰ پے نی گز کے حساب سے ، اس وقت سرکاری قیمت ۱۵۵ روپے گز ہے جو ابھی بتائی گئی ہے ۔ جناب اے قیوم ، سہ ایم ایل اے سیکرٹریٹ ، بریگیڈیئر رٹیا رٹو (جن ایسے شیخ ۔ جناب حن اے شیخ : جناب ، یہ میرا نام کیسے آگیا۔

پروفیسر خورشید احمد ! مجھے افسوس ہے ، مگر آپ کے بارے میں بریگیڈیئر ہونے کا شبہ کبھی نہیں ہوا ۔ (نام دوبارہ پڑھتے ہوئے) جناب حن اے خالق ، ایروائس مارشل اے حمید قریشی ، جناب سلطان محمد خان ، سابق سینئر برائے امریکہ ، اور جناب طیب صدیقی ، ڈائریکٹر جنرل وزارت امور خارجہ اسلام آباد ۔

**Dr. Mahbubul Haq:** Sir, the question came up repeatedly in the National Assembly as well, on two occasions; on 26th May, 1985 and on 16th June, 1985 and I give a detailed statement, explaining background of this case. I will make only two points here. I can go to any details, if the Members may ask for it, I will be ready. The Chairman C.D.A. in making the above allotments acted within his power under section 49 and 41 of the C.D.A. Ordinance 1960. This Ordinance Sir, gives very extensive powers to the Chairman to use his discretion in making allotments. His actions Sir, however, did constitute a contravention of the Abandoned Properties (Management) Act, 1975. In that he was not empowered to allot plots which had been notified as abandoned property under the later Act. The issue was investigated and the conclusion was that the former Chairman of C.D.A. acted in contravention of the provision of the Abandoned Properties Act rather than the violations of those rules.

The matter is now being settled with Abandoned Property (Management) Board. So far as the price of allotment is concerned, the rate was charged at 70 Rupees per sq. yd. which the

[Dr. Mahbubul Haq]

honourable Member pointed out. It does appear very low but this was the prevailing official allotment rate at that time for all land, as would be obvious from the information that is given in the last question. So far as the parties to which these plots were allotted, are concerned, Sir, it is not possible for this Government to either explain or defend each and every act of allotment of the past. I offered to the National Assembly and I make the offer to the Senate that there should be a Committee—the Advisory Committee of the House, which could give their views on what the allocation policy for these plots may be in future and what will be in the best interest of the nation. We are in the process of revising the allocation policy of C.D.A. and I like very much the views and co-operation of the House in undertaking this task for future.

Mr. Chairman: Thank you, Prof. Khurshid Ahmed.

پروفیسر خورشید احمد: کیا دزیر خزانہ صاحب اس امر پر روشنی ڈالیں گے کہ یہ وہ پلاٹ ہیں جو مشرقی پاکستان سے متعلقین چھوڑ کر گئے تھے اور ان پلاٹوں کے الاٹمنٹ کا حق کیا ان لوگوں کا نہیں تھا جو ۱۹۷۱ میں مشرقی پاکستان میں اپنی زمینیں چھوڑ کر آئے جو کہ مغربی پاکستان کے ایسٹائیز تھے؟ بجائے ان کے یہ پلاٹ ایئر مارشل، بریگیڈیئر اور ایسٹڈر کو دیئے گئے؟

Dr. Mahbubul Haq: As I have already admitted in my answer, this is certainly something which could be handled and decided only by the Abandoned Properties (Management) Board under their Act, 1975, and it should not have been done by the C.D.A. Chairman because this was a contravention of the provision of the Properties Act and that is a situation that we have time to rectify. It is quite correct that these are not plots to be allotted by the C.D.A.

Prof. Khurshid Ahmed: Can we hope that not only a policy for the future will be made but a policy for requisitioning back these plots would also be examined. There are many other cases where even people have got 5 Marlas plots but the allotments were made, say, illegally, in the same way.

Dr. Mahbubul Haq: I shall be glad Sir, to have the views and advice of the Hon. Senator. But it always becomes impossible to redress all the grievances of the past.

**Mr. Hasan A. Shaikh:** Will the Finance Minister kindly examine if the plots were granted in contravention of the Abandoned Properties Ordinance, then the plots were not validly allotted at all and they should have been taken back and handed over to the Administrator, Abandoned Properties. Why was it not done? Next question, my Lord, I ask him immediately, will he consider the question of dismissal of the officer who has contravened the provision of an Act?

**Dr. Mahbubul Haq:** So far as the first part of the question is concerned that is exactly the issue that we are considering. So far as the 2nd part is concerned, the officer concerned was removed as Cahirman, C.D.A. and his officer on Special Duty in the Establishment Division is awaiting future appointment.

**Mr. Chairman:** Thank you, next question.

#### ALLOTMENT OF PLOTS WITHOUT AUCTION

6. **\*Qazi Hussain Ahmed:** Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state :

(a) the names, address and occupations of the allottees of plots without auction, after 1st July, 1977;

- (i) in Blue area,
- (ii) in the centre of each sector,
- (iii) in the market of each sub-sector,
- (iv) in other commercial plots, which were created besides these;
- (v) in all residential areas;
  - (a) through draw;
  - (b) without draw;
  - (c) formed out of the children's Parks on green areas; and

(b) their size and price in each case separately?

**Dr. Mahbubul Haq:** The information is being collected and would be placed on the Table of the House as soon as it is ready.

Mr. Chairman: Next question.

### PURCHASE OF GOODS FROM OPEN BARA MARKETS

7. \*Maulana Kausar Niazi: Will the Minister for Finance and Economic Affairs be pleased to state:

(a) whether it is a fact that there is a High Court judgement, which has held that the confiscation of goods, purchased from the Bara Markets, is illegal; and

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, the reasons and justification for the confiscation of goods, purchased from the open Bara Markets of Peshawar and Quetta, while taking them out of these Cities?

Dr. Mahbulul Haq: (a) It is true that once upon a time the then West Pakistan High Court in its judgement dated 5th April, 1960, passed under the then in force (now repealed) Sea Customs Act, 1878 (VIII of 1878), had quashed an order confiscating goods purchased from Landi Kotal.

(b) Action to confiscate goods of foreign origin in respect of which the owner or the possessor fails to establish legal import or lawful possession, is taken under the Customs Act, 1969, currently in force, repealing the earlier Sea Customs Act, 1878.

Mr. Chairman: Supplementary question.

مولانا کوثر نیازی ء جناب والا ! کیا وزیر صاحب بتائیں گے کہ ایسا کیوں ہے کہ ایک بیڑ کھلے بندوں فروخت کی جا رہی ہے اور اس پر کوئی پابندی عائد نہیں کی جاتی لیکن فروخت کرنے والے سے جو شخص خریدتا ہے وہ گرفتار کر لیا جاتا ہے اور اس کو سزا دی جاتی ہے اور اس کا سامان ضبط کر لیا جاتا ہے؟

Mr. Chairman: Dr. Mahbulul Haq.

Dr. Mahbulul Haq: I think, Sir, it is certainly the duty of the Government to check smuggling at its source. We tried very hard

to do so but there are customs, which are very clear on this as to what are the goods which can be seized. One of the category out of the four categories which are established. Those goods which have been brought by any unauthorised route or from any place other than a Custom Station and as such those goods where one can not establish a lawful position through normal Custom route. They are liable to confiscation.

مولانا کوثر نیازی : سپیلرٹی سرا کیا وزیر صاحب جانتے ہیں کہ ملک میں ہاڑہ بازاروں کا یہ سلسلہ لنڈی کوتل ہی میں نہیں ہے بلکہ ملک کے طول و عرض میں پھیلا ہوا ہے اور کیا وہ یہ اعتراف کر سکیں گے کہ مارشل لار کے آٹھ سالوں میں بھی اس سلسلے کو بند نہیں کیا جا سکا بلکہ اس کے پھیلاؤ میں اضافہ ہوا ہے ؟

ڈاکٹر محبوب الحق : جی ، میرے علم میں تو ضرور ہے اگرچہ میں نے کسی ایسے ہاڑہ بازار کو خورد visit نہیں کیا اس لئے میں عینی مشاہدہ کا ذکر تو نہیں کر سکتا باقی جہاں تک یہ ہے کہ یہ مرض کیوں پھیلی ہوئی ہے اور اس کا کیا سدباب کرنا چاہیے ایک بہت بڑی پالیسی Issue ہے۔ کسی ایسٹیج پر بھی یہ سینیٹ میں ڈسکس ہو سکتا ہے لیکن یہ اس سوال کا کوئی ضمنی سوال نہیں بنتا۔

Mr. Chairman: Mr. Hasan A. Shaikh.

Mr. Hasan A. Shaikh: Most of the Bara Market has been situated within the boundary of Pakistan. How does the Custom . . .

(Interruption)

Dr. Mahbubul Haq: This is what I am told.

سید محمد فضل آغا : جناب ایک معطر صاحب فرمائی گے کہ کیا یہ کسٹم کی inefficiency show نہیں کرتی ہے کہ بارڈرز پر اتنی چیک پوسٹیں ہونے کے باوجود یہ مال مارکیٹوں تک کس طرح پہنچ جاتا ہے ؟

Mr. Chairman: I think this is a question of opinion but . . . (Interruption). . .

Dr. Mahbubul Haq: I think, Sir, so far as this question is concerned actually, the honourable Member had asked why we confiscated the goods, so that purpose being under attack was the efficiency of the Customs Department not its inefficiency.

فاضلی عبداللطیف: جناب والا! کیا وزیر صاحب کو یہ احساس ہے کہ اس طریقے سے رشوت کا دروازہ زیادہ وسیع ہو گیا ہے اور رشوت کا کاروبار اس سے گرم ہو جاتا ہے؟

**Dr. Mahbubul Haq:** Sir, I like to make the same statement which I made in the National Assembly on this issue. I am very conscious of this that there is smuggling on very large scale in this country, that is Bara Markets are disgrace really to orderly business in the country and we are to take measures both economic and administrative to check this spreading disease. We shall be formulating a policy and as we do so, we shall bring them before the House.

**Mr. Chairman:** Next question.

#### EXEMPTION OF BLACK MONEY FROM PAYMENT OF ZAKAT

8. \***Maulana Kausar Niazi:** Will the Minister for Finance and Economic Affairs be pleased to state:

(a) whether the 'black money', which is being turned into 'White' with the introduction of Bond system in the new Budget, has been exempted, besides the income tax, from the compulsory payment of Zakat; and

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the reasons therefor?

**Dr. Mahbubul Haq:** (a) Yes.

(b) For reasons that there should not be compulsory collection of Zakat on an asset which is declared as 'black money'. There is no bar, however, to any body voluntarily paying Zakat on these Bonds.

**Mr. Chairman:** Supplementary question.

مولانا کوثر نیازی: جناب والا! میں آپ کی وساطت سے وزیر صاحب سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ کیا ان کے نزدیک زکوٰۃ جبری نہیں ہے اختیار ہی ہے؟

ڈاکٹر محبوب الحق: زکوٰۃ جو define کی گئی ہے ان assets پر ہے جو کہ Lawful ہیں۔ یہاں جس چیز کا ذکر ہو رہا ہے وہ "کالا دھن" ہے اور "کالے دھن" پر زکوٰۃ لینا ایک بڑی متضاد سی چیز نظر آتی ہے۔

مولانا کوثر نیازی: جناب والا! بینک اکاؤنٹس پر حکومت جو جبری زکوٰۃ وصول کرتی ہے کیا وہ اس سے پہلے تفتیش کر لیتی ہے کہ ان بینکوں میں رکھا ہوا تمام مال جو ہے وہ حلال کی آمدنی سے کمایا گیا ہے؟

Dr. Mahbul Haq: This definition we go by is the legal definition. The legal definition at Serial No. 7 of the Schedule says that the Government securities other than prize bonds and certificates mentioned at Serial Nos. 3 and 4 on which return is receivable by the holder periodically and all those Zakatable assets which come under this definition legally, Zakat is collected on that. We are by no way in position of knowing whether the money is white money or black money. In case of these Bonds there is no return of the assets, there is cost. The real cost of these will be around 15 per cent and nothing is being paid periodically and in any case, they are just once for all instruments. There are not saving instruments for the future.

مولانا کوثر نیازی: جناب والا! کیا وزیر صاحب یہ بتا سکیں گے کہ جب وہ جبری طور پر بلیک منی پر زکوٰۃ اس لئے وصول نہیں کر رہے کہ وہ مال حرام ہے تو کیا وہ اسے خزانے میں داخل کر کے اسے اپنے سرکاری ملازموں کو بخواہ دینے پر خرچ کرنے سے بھی گریز کریں گے؟

Dr. Mahbul Haq: The intention is that all this money is being put into development programmes, into national constructions, whether is energy or roads or rural development or any other part of development expenditure. We felt that it is much better to put this black money into the main stream of the economy and in future years, this is added to the tax base to the wealth base and as such also to the base from which Zakat can be collected.

مولانا کوثر نیازی : جناب والا ! کیا وزیر صاحب اس بات کے لئے تیار ہیں کہ وہ جس غلط فہمی میں مبتلا ہیں کہ بلیک منی پر زکوٰۃ جو ہے وہ نہیں ہوتی وہ اس کے لئے علما کرام سے رجوع کریں گے یا اسلامی مشاورتی کونسل سے رجوع کریں گے اور جو فیصلہ وہ دے گی وہ ان کے لئے قابل قبول ہوگا؟

Dr. Mahbubul Haq: I am always prepared to have advice and the opinion of my honourable friend Maulana Kausar Niazi, who is great expert himself on this issue and as well as the views of the others from this House who may like.

پروفیسر خورشید احمد : ضمنی سوال جناب ! یہی اصل جواب کی طرف دوبارہ آتا ہوں اور وزیر خزانہ صاحب نے فرمایا ہے کہ بلیک منی پر زکوٰۃ اس لئے نہیں ہے رہے ہیں کہ وہ بلیک منی ہے لیکن کیا میں یہ پوچھ سکتا ہوں کہ زکوٰۃ کا نفاذ جس وقت سے ہوا ہے اس وقت سے اس سال تک آپ نے کھلے کھلے سود کے ادب پر، سینونگنز اکاؤنٹس کے ادب پر جو سود ملتا تھا اس پر زکوٰۃ لی کیا اس میں تضاد نہیں؟

Dr. Mahbubul Haq: As the honourable Member is aware, the Government has been greatly concerned with eliminating interest as system and introducing into the free economy. In the transitional period of course the interest that was received, was also Zakatable but that is long term process and those were assets on which return is received periodically which comes under the definition of the law.

مولانا سمیع الحق : جناب والا ! میں صرف یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ وزیر موصوف جن جن علماء سے پوچھیں گے، فتویٰ مانگیں گے بعد میں ان کا نام بھی ہمیں بتائیں گے یا ان کو مخفی رکھیں گے؟

جناب جمیر بن : میرے خیال میں یہ ضمنی سوال نہیں ہے۔ اگلا سوال مولانا کوثر

نیازی صاحب!

#### BONDS OF BLACK MONEY

9. \*Maulana Kausar Niazi: Will the Minister for Finance and Economic Affairs be pleased to state whether the two yearly Bonds, issued to turn the black money into white, should have been shown as liability, as per the new accounting regulations; if so, the reasons for not having shown it as such in the Budget?

**Dr. Mahbubul Haq:** No. The amount to be repaid in respect of the Special National fund Bonds will be shown as expenditure in the year in which the said Bonds mature and the repayment becomes due.

مولانا کوثر نیازی: جناب والا! اس کا مطلب یہ ہے کہ وزیر صاحب یہ تسلیم کرتے ہیں کہ یہ Liability ہے اور یہ Liability اگر اس سال خزانے پر نہیں پڑی تو اگلے سال بہر حال خزانے پر پڑنی ہے۔

جناب چیئرمین! میرے خیال میں صحیح ہے۔

I think, it is right. Dr. Mahbubul Haq Sahib.

**Dr. Mahbubul Haq:** This will be a liability after two years when the payment is due. The convention of the Government is that the overall debt liability of the Government is shown in what is termed as the finance and accounts of the Government which are prepared at the end of the fiscal year and are approved by the Auditor General. In line with that practice, we shall be showing this as a part of the debt liability once the accounts for 1985-86 are prepared at the end of the year, and we intend to pay them back.

جناب چیئرمین: جناب مولانا کوثر نیازی!

مولانا کوثر نیازی: جناب! اس کا مطلب یہ ہوا کہ بانڈز کے بقدر deficit تو ہے اب یہ الگ بات ہے کہ شتر مرغ کی طرح ریت میں سر جھپا لیں کہ دو سال کے بعد خطرہ آئے گا تو اس سے نمٹ لیں گے۔

جناب چیئرمین: انہوں نے ٹیکنیکل پوزیشن بتا دی ہے کہ کس sense میں یہ liability ہے اور کب اس کی Repayment کی جائے گی اور یہ اکاؤنٹ میں شو کی جائے گی۔

مولانا کوثر نیازی: جناب والا! میں یہ بتانا چاہتا تھا۔ ہمارے سامنے جس طرح بجٹ پیش کیا گیا ہے۔ اس میں اس بات کو ہمارے سامنے نہیں رکھا گیا کہ خزانہ پر مزید بوجھ آتی مناسبت اور موجود ہے۔

جناب چیئرمین: کیا آپ تو صحیح کرنا چاہیں گے؟

**Dr. Mahbubul Haq:** Sir, I would just like to inform the august House that every act of borrowing by the Government is a liability for the future, including Khas Deposits, Defence Savings Certificates, Foreign Borrowings, Domestic Borrowings and that are shown as such in the Budget. There is no departure from that practice and there will not be any departure from that practice in this case when the accounts will be prepared at the end of the year.

**Mr. Chairman:** Next question.

### DISTRICT-WISE NUMBER OF INCOME TAX ASSESSES AND AMOUNT

10. \***Prof. Khurshid Ahmed:** Will the Minister for Finance and Economic Affairs be pleased to state the number of income tax assesses in each district of the country and the total amount of income tax collected from them district-wise, during the last year?

**Dr. Mahbubul Haq:** The information is not available in the form asked for, as the income tax records are not maintained province-wise or civil district-wise; however, it is being collected and will be placed on the Table of the House, as soon as available.

جناب چیئرمین : ضمنی سوال ؟  
 پروفیسر خورشید احمد : ضمنی سوال ، کیا محترم وزیر خزانہ اس امر پر روشنی ڈالیں گے  
 کہ آخر کیا وجہ ہے کہ ۳۸ سال کے بعد بھی ہم اور ہمارا سنٹرل بورڈ آف ریونیو اس پوزیشن میں  
 نہیں ہے کہ صوبوں کی مناسبت سے بنیادی اعداد و شمار مرتب کر سکے۔ اس طرح سے ہم اپنے معاشی  
 معاملات میں کیا صحیح منصوبہ بندی کر سکتے ہیں ؟  
 جناب چیئرمین ! جناب محبوب الحق صاحب !

**Dr. Mahbubul Haq:** I agree with the honourable Member that these statistics should be available to us in detail as far as possible and the CBR accounts should be available not only province-wise, district-wise, but they should be available for any individual. Our computers have been computerising information about all the

income, wealth, and the taxes paid in all forms not now but for the last 30 years. Unfortunately, the information has not been maintained in this form. We have just now got a computer and we are computerising the operations in the CBR and I assure the honourable Member that this is a kind of detailed information that I will certainly like to maintain for the future.

**Mr. Chairman:** Thank you. Next question Prof. Khurshid Ahmed.

#### AMOUNT OF INCOME TAX REALIZED

11. **\*Prof. Khurshid Ahmed:** Will the Minister for Finance and Economic Affairs be pleased to state the amount of income tax realized from the assesseees in the following areas:—

1. Federal Area,
2. Punjab,
3. Sind,
4. NWFP,
5. Baluchistan,
6. Tribal Areas.

during financial years 1977-78, 1978-79, 1979-80, 1980-81, 1981-82, 1982-83, and 1983-84?

**Dr. Mahbubul Haq:** The information is not available in the form asked for, as the income tax records are not maintained province-wise or civil district-wise; however, it is being collected and will be placed on the Table of the House, as soon as available.

**Mr. Chairman:** Next question Prof. Khurshid Ahmed.

#### AMOUNT OF EXCISE DUTY COLLECTED

12. **\*Prof. Khurshid Ahmed:** Will the Minister for Finance and Economic Affairs be pleased to state the amount of excise duty collected last year in each province from industrial units producing excisable goods;

**Dr. Mahbubul Haq:** The requisite information is being collected and will be placed on the Table of the House as soon as received.

[13. *\*Transferred to Communications Division*].

**Mr. Chairman:** Next question.

#### DEPOSITS IN BANKS IN 1984-85 IN NWFP

14. **\*Major General (Retd.) Shirin Dil Khan Niazi:** Will the Minister for Finance and Economic Affairs be pleased to state:

- (a) the details of total deposits in the scheduled banks in 1984-85, todate in N.W.F.P.;
- (b) the details of the profit of each bank in 1984-85; and
- (c) percentage of profits if any being utilized in the NWFP, and if so, in what way?

**Dr. Mahbubul Haq:** (a) Information on regional basis is not maintained.

(b) Banks operate on calendar year basis. The position of profit of the nationalised commercial banks for the year ending 31st December, 1984 is as under:—

	Millions
NBP .. .. .	226.4
HBL .. .. .	827.8
UBL .. .. .	367.7
MCB .. .. .	133.9
ABL .. .. .	28.5

(c) Banks' profits are not utilized in any manner or for any purpose other than payment of taxes and dividends, after which the remaining balance is transferred to reserves to strengthen the capital base.

جناب چیئرمین : ضمنی سوال !

میجر جنرل (رٹائرڈ) شیریں دل خان نیازی : کیا یہ جوان کے سٹاف ممبرز ہیں ان کی ویٹیفکیشن پر اس پرافٹ سے کچھ خرچہ کریں گے ؟  
جناب چیئرمین : جناب محبوب الحق صاحب !

Dr. Mahbubul Haq: We have just recently decided a new charter for the Nationalized Banks. According to this new charter, the Banks have been allowed 3 per cent of the free-tax profits to spend on the welfare of the workers, in accordance with the priorities set by the Banks for themselves, and this percentage will rise to 4 per cent next year and by 5 per cent a year later. This has been done in order to give proper incentives to the workers of these Banks.

جناب چیئرمین : پروڈیوسر خورشید احمد صاحب !

پروڈیوسر خورشید احمد : ضمنی سوال ، کیا محترم وزیر خزانہ اس امر پر روشنی ڈالیں گے کہ profitability جو ہے وہ بہت vary کر رہی ہے۔ نیشنل بینک اور حبیب بینک میں تقریباً تین گنا کا فرق ہے۔ یو بی ایل اور حبیب بینک میں تقریباً آدھے کا فرق ہے جب کہ ان کی جو لینڈنگ ہے ان کے فرق کی رینج بیس فیصد سے ۳۰ فیصد تک ہے اتنا difference پرافٹ میں اور ان کی لینڈنگ میں کیوں ہے ؟

جناب چیئرمین : جناب محبوب الحق صاحب !

Dr. Mahbubul Haq: Sir, the operations of the two banks are very different as the deposits as well as the lendings are concerned. The deposits of the National Bank of Pakistan are 44 billion, 415 million whereas that of the Habib Bank are 61 billion, 933 million. Similarly, the lending operations are different and as such the profits are related to their total operations. As to what the rate of profit in each bank is, on any objective comparable criterion, if the Member asks for a fresh question, we shall be glad to supply the information.

پروڈیوسر خورشید احمد : میرا سوال یہی ہے کہ ۴۴ بلین ڈیپازٹ ہیں ، ۲۴ بلین لینڈنگ ہیں نیشنل بینک کی ، اس کے مقابلے میں حبیب بینک کے ۶۱ بلین ڈیپازٹ ہیں ، ۳۸ بلین اس کے لینڈنگ ہیں۔ range of difference جو ہے ۲۰ فیصد ہے لیکن پرافٹ کا difference ۳۰۰ فیصد ہے

**Dr. Mahbubul Haq:** Well, I do not have at the moment available with me an analysis of the profit rates of the various Banks and for that, I will require a fresh notice, Sir.

**Mr. Chairman:** Regarding standard of efficiency, I think, there would be one factor that how they operate. But at any rate, I think, if a fresh question is asked, the honourable Minister would be prepared to answer that.

Next question No. 15.

#### LOANS SANCTIONED BY SCHEDULE BANKS

15. **\*Major General (Retd.) Shirin Dil Khan Niazi:** Will the Minister for Finance and Economic Affairs be pleased to state:

(a) Loans sanctioned by the scheduled Banks yearly since 1980 to date;

(b) the number of officers and other employees of NWFP domicile working in each bank at present and whether the quota system in their recruitment is being strictly observed; and

(c) as to how many senior Vice Presidents and above are working at present in each bank from the N.W.F.P.?

**Dr. Mahbubul Haq:** (a) The position with regard to loans/advances of nationalised commercial banks for the last five years is as under:—

Bank	1980	1981	1982	1983	1984
NBP	11802.8	15723.8	17190.1	21677.7	24457.3
HBL	16216.8	21011.6	27275.5	34171.9	38731.5
UBL	13952.1	17912.3	20734.8	27477.6	29267.8
MCB	6170.8	8693.5	10974.7	12315.7	12722.1
ABL	3186.9	4140.5	5356.3	5966.8	6579.4
Total	51329.4	67481.7	81531.4	101609.7	111758.1

(b) The position with regard to number of officers and others employees of NWFP domicile working in each of the nationalised commercial banks is as under:—

Bank	Officers	Other Staff	Total
NBP .. .. .	614	2116	2730
HBL ... .. .	842	2155	2997
UBL .. .. .	582	1010	1592
MCB .. .. .	375	939	1314
ABL .. .. .	362	802	1164
Total .. .. .	2775	7022	9797

(c) The position with regard to the number of Senior Vice Presidents and above belonging to N.W.F.P. and working in each of the nationalised commercial banks is as under:—

Bank	No. of Senior Vice Presidents and above
NBP .. .. .	7
HBL .. .. .	7
UBL .. .. .	4
MCB .. .. .	5
ABL .. .. .	3
Total .. .. .	26

Mr. Chairman: I think, this should be taken as read. Any supplementary. No supplementary. Syed Abbas Shah.

Syed Abbas Shah : No, Sir.

An honourable Member : I am interested to get the answer of (c). How many Senior Vice Presidents and above are on the Board of Directors with regard to Habib Bank?

Mr. Chairman: The number is given in the written reply. If you have supplementary, please put that.

ایک معزز رکن : ان میں سے کتنے حضرات ایسے ہیں جو کہ وٹیکنگ بورڈ پر ہیں،  
حبیب بینک کے لئے دیجیے؟

Mr. Chairman: Would you be able to follow the question?

Dr. Mahbubul Haq: What is the question, Sir.

Mr. Chairman: He is referring to part (c) of the question relating to the number of the Senior Vice Presidents and he is asking this with regard to the Habib Bank. How many of these Vice Presidents are on the Board of Director of the Habib Bank?

Dr. Mahbubul Haq: Sir, for such a detailed inquiry, I will require a fresh notice.

Mr. Chairman: Fresh notice. Next question—Syed Abbas Shah.

#### INCLUSION OF INDUS HIGH WAY IN THE NATIONAL PLANNING

16. \*Syed Abbas Shah: Will the Minister for Planning and Development be pleased to state:

(a) As to when the construction of Indus High Way (Peshawar, Dera Ismail Khan, Karachi) will be included in the National Planning;

(b) whether the Government has any programme to include the Kohat Bannu road in the Federal ADP; and

(c) whether it is a fact that the multipurpose project of the "Karam Tangi Dam" is proposed to be included in the National Five Year Development Plan?

Dr. Mahbul Haq: (a) The Sixth Five Year Plan provides an amount of Rs. 342.0 million for construction/improvement of the Peshawar-Bannu-Kohat-Dera Ismail Khan Section of the Indus Highway. At present, the road construction is a provincial responsibility. The question of federalization of the road is under consideration.

(b) As at 'A' above.

(c) Karam Tangi Dam Project is not included in the current Five Year Development Plan.

I come back to the earlier reply, Sir.

جناب چیئرمین : سپینٹری ۔ جناب سید عباس شاہ ۔  
سید عباس شاہ : کیا وزیر موصوف فرمایا میں گے کہ کرم تنگی ڈیم جو کہ بنوں کیلئے زندگی اور موت کا مسئلہ بن گیا ہے ۔ کب تک آئندہ منصوبوں میں شامل کیا جائیگا ؟  
ڈاکٹر محبوب الحق : جی مجھے یہ تو ابھی احساس نہیں تھا کہ یہ بنوں کیلئے زندگی اور موت کا سوال بن گیا ہے لیکن جو پروجیکٹ ہم منصوبے میں شامل کرتے ہیں ساری ترجیحات دیکھا کرتے ہیں اور پھر اس میں یہ اندازہ لگانا پڑتا ہے کہ کونسا اور پروجیکٹ ہے جس کو ختم کریں اگر یہ پروجیکٹ آئندہ فیصلے میں آیا تو ساتویں منصوبے میں ہی آسکے گا ۔ کیونکہ اس میں تو شامل نہیں ہے ۔

میرنی بخش زہری : جناب وزیر خزانہ صاحب سے یہ جاننا چاہتا ہوں آج میں نے بلکہ ہاؤس نے محسوس کیا ہے کہ سارا سوالات کا حملہ اس پر سوراہا ہے کیا انکو علم ہے کہ اسکی وجہ کیلئے ؟

جناب چیئرمین : ایک وزیر کیلئے ایک دن مقرر کیا جاتا ہے اور اس دن اسے ہی یہ جوابات دینے ہیں ۔ اس میں اس ہاؤس کی بھی convenience ہے اور وزیر صاحبان کی بھی convenience ہے اس میں حملے کا کوئی سوال نہیں ہے ۔

DEVELOPMENT PROGRAMME FOR FATA

17. \*Malik Faridullah Khan: Will the Minister for Planning and Development be pleased to state:

[Malik Faridullah Khan]

(a) whether it is a fact that the FATA is one of the most backward areas of the country; and

(b) whether the Government intends to start any special development programme for the Tribal Areas?

Dr. Mahbubul Haq: (a) Yes.

(b) Yes, the Government has already launched a very sizeable special programme for the Tribal Areas.

ملک فرید اللہ خان : کیا وزیر موصوف ارشاد فرمائیں گے کہ جو بڑا خصوصی پروگرام ہے اسکی نوعیت کیلئے ؟

ڈاکٹر محبوب الحق : ۸۶ - ۱۹۸۵ یعنی اس سال کے بجٹ میں خصوصی پروگرام کیلئے ۲۶۰ ملین روپیہ رکھا گیا ہے ۔ اور یہ خصوصی پروگرام جو ہے اسیں اکثر جو چیزیں شامل ہیں وہ یہ ہیں ۔ شمال ڈیمینز ، کچھ سٹرکیں ، ٹیوب ویلز ، یہ اسکی نوعیت ہے ۔ ہمارے پاس اسکی تفصیلات ہیں اگر سمز رکن چاہے تو اسکی تفصیل انکو دے سکتے ہیں یا اس ہاؤس میں پیش کر سکتے ہیں ۔

ملک فرید اللہ خان : جناب کیا یہ حقیقت ہے کہ سپیشل ترقیاتی پروگرام بلوچستان اور ناٹا کیلئے رکھا گیا تھا اسکی زیادہ تر رقم جو ہے پنجاب اور سندھ کو منتقل کر دی گئی ہے ؟

ڈاکٹر محبوب الحق : جی یہ بالکل غلط ہے کیونکہ اس دفعہ FATA کے لئے Normal A.D.P. اور سپیشل پروگرام میں ملا کر پچھلے سال کی نسبت ۴۰ فیصد زیادہ ہے جو کہ پہلے کسی سال میں نہیں ہوا تھا ۔

جناب چیئرمین : میرا خیال ہے کہ یہ زیادہ تر ضمنی سوال آپ کے سوال نمبر ۱۸ سے تعلق رکھتے ہیں ۔ اسکو پوچھ لیں پھر وہ اکٹھے ہو جائیں گے ۔

ملک فرید اللہ خان : جی ہاں دونوں کا تعلق ایک ہی ہے ۔ سوال نمبر ۱۸

ADP QUOTA OF FATA

18. \*Malik Faridullah Khan: Will the Minister for Planning and Development be pleased to state:

(a) the special ADP quota of the Federally Administered Tribal Areas in Fiscal year 1985-86;

(b) whether it is a fact that for the year 1985-86 the ADP share of FATA amounts to 1.9% instead of its previously accepted quota of 2.6%; and

(c) if the answer to (b) above be in the affirmative, the reason therefor?

**Dr. Mahbulul Haq:** (a) In the ADP 1985-86, a sum of Rs. 934 million (Rs. 550 million for FATA/NWFP, Rs. 123 million for FATA DC and Rs. 261 million for Special Development Programme) has been made.

(b) The share of FATA in relation to total ADP is 2.4% in 1985-86. This is exclusive of share in Special Development Programme.

(c) The answer is negative.

جناب چیئرمین: ضمنی سوال -  
ملک نرید اللہ خان: میرا سوال ہے کہ FATA کے لئے جو اس کا accepted share ہے ۲.۶ فیصد That is اور اس سال ہم کو ۱.۹ دیا گیا ہے تو کیا یہ حقیقت ہے؟ اس کا جواب وزیر موصوف دیں۔

**Dr. Mahbulul Haq:** It is correct that the normal ADP is 2.4 per cent of the Federal ADP, but if we include the Special Development Programme which is now very sizeable, this will become 3.2 per cent as compared to the 2.6 per cent which the honourable Member pointed out in his question.

ملک نرید اللہ خان: جناب میری گزارش یہ ہے کہ جو ہمارا منظور شدہ حصہ ہے اس سے کم کیوں دیا گیا ہے۔ خصوصی ترقیاتی پروگرام تو اسکے علاوہ ہے۔ چونکہ ناٹا کی پسماندگی کو مد نظر رکھتے ہوئے وہ دیتے ہیں گو کہ اس میں بھی اس سال کمی کر دی گئی ہے وزیر موصوف اس کی وجوہات بتائیں گے؟

ڈاکٹر محبوب الحق: کوئی کمی کسی میں نہیں ہوئی 44% increase ہے پچھلے سال کی نسبت اور یہ بھی میں نے عرض کی ہے کہ یہ پروگرام سارا بنا کر لیا جانا چاہیے۔ چاہے ہم اسکو نارمل کہیں یا سپیشل کہیں فٹا ہی میں استعمال ہوتا ہے یہ ۲۰۲ فیصد ہے اسی طرح سے ہم کمی پوری کرتے ہیں کہ اگر کوئی پسماندہ علاقہ ہو تو اسکو specially refer کیا جاتا ہے۔

قاضی عبداللطیف: کیا وزیر موصوف یہ بیان فرمائیں گے کہ ان منصوبوں اور سکیموں کو بناتے وقت سینٹروں اور اس علاقے کے MNA's کو اعتماد میں لیا جاتا ہے؟

ڈاکٹر محبوب الحق: جی اس دفعہ تو یہ ممکن نہیں ہو سکا کیونکہ بجٹ جیب بنایا گیا تو اسبلی ابھی پوری settle نہیں ہوئی تھی ہماری بڑی کوشش ہوگی کہ آئندہ بجٹ بنانے سے پہلے ممبران سینٹ سے اسبلی کو پورے confidence میں لیا جائے اور جو کمیٹیز بن رہی ہیں پلاننگ کی، فننس کی، اس میں یہ چیزیں پہلے سے discuss کر لی جائیں۔

جناب چیئرمین: شکریہ۔ اگلا سوال نمبر ۱۹، جناب محمد ابراہیم ریگی بونٹ صاحب!

#### QUOTA OF ALLOTMENT OF PLOTS FIXED FOR PROVINCES

19. \*Mr. Muhammad Ibrahim Reki Baluch: Will the Minister Incharge of the Cabinet Division be pleased to state:

(a) whether it is a fact that an annual quota of residential and commercial plots in Islamabad has been fixed for allotment by the CDA to each province; If so, the details thereof; and

(b) the number of residential and commercial plots actually allotted against such quota to persons belonging to Baluchistan during the last 5 years with their names and other particulars?

Dr. Mahbulul Haq: (a) No. This is not correct.

(b) As the allotments are not made on Provincial/Regional basis, the CDA does not have any record of the plots allotted to persons belonging to Baluchistan.

جناب محمد ابراہیم بیگی بلونج : جناب میں نے پہلا سوال Province-wise پوچھا تھا اس کے جواب کو تو گول کر دیا گیا۔ دوسرا سوال انہوں نے بلوچستان کا بتایا۔ بلوچستان کے متعلق تو یہ کوئی نئی بات نہیں ہے نہ ہمارا سر دفتر میں کوئی حصہ ہوتا ہے نہ پلاسٹس میں۔ اور پھر انہوں نے بتایا ہے کہ ان کے پاس ریکارڈ نہیں ہے۔ کیا یہ کوئی ایسا حکمہ ہے کہ جیسے انگریزوں کے دور میں کمشنروں کے پاس کوئی خفیہ فنڈز آتے تھے اور اس کا ریکارڈ رکھنا ضروری نہیں تھا یہ کیا اس مد میں استعمال ہوتا ہے؟

ڈاکٹر محبوب الحق : جی ایسی کوئی بات نہیں ہے جو اب کوئی عمل نہیں ہے اور نہ ہی گول کیا گیا ہے۔ جواب بڑا واضح ہے۔ کہ ہم اسلام آباد میں کوئی پلاسٹس پروڈنشن کوٹہ نہیں دے رہے۔ اسلام آباد میں اسی نے لینا ہے جس نے اسلام آباد میں رہنا ہے۔ اس میں پروڈنشن کوٹہ کا کیا تعلق آگیا۔ ایسے تو اسلام آباد میں ہر چیز جو بنی ہے وہ بھی پروڈنشن کوٹہ پر بنی جائے تو اس چیز کا کوئی تعلق نہیں ہے کہ اسلام آباد کے پلاسٹس پروڈنشن کوٹہ کے حساب سے ویسے جائیں۔

جناب چیئرمین : اگلا سوال ۲۰۔

#### IMPORT OF SECOND HAND TYRES

20. \*Nawabzada Jahangir Shah Jogeza: Will the Minister for Commerce be pleased to state:

(a) whether it is a fact that second hand tyres worth millions of rupees were allowed to be imported but later not released and are now stocked at Karachi, blocking the business of thousands of people; and

(b) whether this was done just to help the General Tyre Company?

Mr. Salim Saifullah Khan: (a) The import of second hand tyres is banned.

(b) In view of (a) above the question does not arise.

جناب چیئر مین : زہری صاحب ایک تبدیلی ہو گئی ہے ایک اور وزیر صاحب جواب دے رہے ہیں۔

میر نبی بخش زہری : ایک وزیر پر اتنا بوجھ ہے کہ ایک گھنٹہ تک بولتا جائے اس لئے کئی کئی الفاظ کی غلطی بھی ہو سکتی ہے۔

جناب چیئر مین : ضمنی سوال یہ۔

نوابزادہ جہانگیر شاہ جوگینزی : جناب سوال میرا یہ ہے کہ یہ تو سمجھ میں آ جاتا ہے کہ جو چیز بند ہو جاتی ہے اسکی اپورٹ نہیں ہو سکتی۔ لیکن جب ایک چیز اپورٹ ہو جاتی ہے اور اسکو پھر بند کیا جاتا ہے کہ اندرون ملک میں نہ آئے یہ بات میری سمجھ میں نہیں آئی؟

جناب سلیم سیف اللہ خان : جناب والا! پالیسی بالکل ایسی نہیں ہے اور سیکنڈ ہینڈ ٹائرز پر پابندی ہے اور اگر کوئی اسکی خلاف درزی کرے قانون کی خلاف ورزی کرے تو یقیناً اسکو ضبط کیا جائے گا۔ اگر کسی نے اپورٹ کئے ہیں۔

سیکنڈ ہینڈ ٹائرز تو یقیناً وہ ضبط کئے جائیں گے۔

جناب چیئر مین : جناب حسن۔ اے شیخ صاحب!

Mr. Hasan A. Shaikh: What do you do in the matter of confiscated goods. Don't you then auction and release them to the consumers.

Mr. Saleem Saifullah Khan: As far as confiscated goods are concerned, these are confiscated by the Custom Officials, and I think the person to answer that question is the Finance Minister who is incharge of this. He should be answering that question.

Mr. Chairman: I think the Question Hour is over and we also come to the end of questions on the Question List.

نواب زادہ جہانگیر شاہ جوگینزی : جناب والا ایک سوال پوچھنا ہے وہ یہ ہے کہ جب یہ آچکا ہے اور لاکھوں کروڑوں کی تعداد میں پڑا ہوا ہے اگر ضبط بھی کیا جائے تو بلیک تک نہیں پہنچ سکتا ہے اس لئے کروڑوں، ارب ہارپے ضائع ہو جائیں گے۔

جناب سلیم سیف اللہ خان : جناب والا ! یہ نواب صاحب کی کچھ غلط فہمی ہے کہ کرڈیٹل روپے کے پرانے ٹائٹل آگے ہوئے ہیں اور یہ پورٹ میں پڑے ہوئے ہیں اس قسم کی کوئی بات نہیں ہے۔ جہاں تک ضبط شدہ مال کا سوال ہے تو کوئی دفعہ اسکی آکشن ہوتی ہے اور ہو سکتا ہے کہ اس کیس میں بھی آکشن کیا جائے۔

جناب چیئرمین : شکر یہ ۔

میر نبی بخش زہری : پوائنٹ آف آرڈر جناب والا آپ کو زیادہ علم ہے پاکستان کے آئین میں لکھا ہے کہ سب کے حقوق برابر ہیں۔ ہمارے قانون میں لکھا ہے اور خصوصاً سارے سینئیرز یا ایم این اے برابر ہیں۔ اب میں یہ جناب کے نوٹس میں لوں جب سے اجلاس شروع ہوا ہے پہلے اجلاس میں بھی اور آج کے اجلاس میں بھی یہ جو T-7 کے نمائندے آپ کے اور ہمارے کئی ممبران کے درمیان حائل ہیں اور پھر وہ آدھے حصے کا نوٹ لے رہے ہیں باقی ہم جو پیچھے بیٹھے ہیں ادھر ان کی کوئی توجہ نہیں ہے ہم T-7 میں بھی نظر نہیں آتے اور ہم صوبوں کے نمائندے ہیں تمام صوبے کے لوگ کہتے ہیں کہ آپ لوگ تو نظر ہی نہیں آتے یہ ہمارا استحقاق بھی ہے اور ہماری حق تلفی بھی ہوتی ہے اور آپ بھی دیکھیں کہ ہم یہاں تین چار ممبر بیٹھے ہیں۔ ہم نظر بھی نہیں آسکتے جناب حکم دیں کہ یہ ہم سب کے حقوق برابر رکھیں اور یہ سب کا نوٹ T-7 میں دیں۔ اور یہاں یہ درمیان میں ہمارے اور آپ کے حائل نہ ہوں۔

جناب چیئرمین : مجھے آپ سے پورا اتفاق ہے میں T-7 والوں سے درخواست کرتا ہوں اب کے بعد جتنا عرصہ ہو وہ سب آپ کی تصدیق لیں۔

میر نبی بخش زہری : میں اپنا ذاتی بھی چاہوں اور میں سب کا چاہتا ہوں۔

جناب چیئرمین (فوٹو گرافروں سے) آپ اپنے کیمرے اس طرف ہی کر دیں۔

ایک معزز رکن : میرا تہ میں سے دیوار چین ہٹا دیں ہمیں نوٹ کی ضرورت نہیں ہے ہمیں

آپ کا دیدار زیادہ ضروری ہے۔ Leave of Absence

جناب چیئرمین : کچھ درخواست کی درخواستیں ہیں۔

میاں امیر حیدر قریشی نے اپنی علالت کی بنا پر ایوان سے ۱۹-۱۸ اگست کے لئے رخصت

کی درخواست کی ہے۔ کیا آپ یہ رخصت منظور فرماتے ہیں؟

(رخصت منظور کی گئی)

میاں امیر حیدر قریشی : جناب میں آج حاضر ہو گیا ہوں۔  
 جناب چیمبر مین : آپ حاضر ہو گئے ہیں تو ۱۸ اگست کی رخصت منظور کرتے ہیں۔

( رخصت منظور کی گئی )

جناب چیمبر مین : شہزادہ برہان الدین کے حالیہ زلزلے کی وجہ سے تمام مکانات گر گئے ہیں۔ ان کی تیسروں مرت میں مصروف ہیں۔ اس لئے انہوں نے ۱۸ اگست سے جب تک وہ ایران میں حاضر نہ ہوں رخصت کی درخواست کی ہے کیا ایوان رخصت منظور کرتا ہے؟

( رخصت منظور کی گئی )

جناب چیمبر مین : جناب محمد طارق چوہدری صاحب فریضہ حج ادا کرنے سعودی عرب تشریف لے جا رہے ہیں اس لئے انہوں نے ایوان سے ۲۰ اگست تا ۵ ستمبر رخصت کی درخواست کی ہے۔ کیا آپ منظور کرتے ہیں؟

( رخصت منظور کی گئی )

جناب چیمبر مین : جناب چوہدری رحم داد صاحب جو بدستور بخار میں مبتلا ہیں اس لئے انہوں نے ایوان سے مزید ۱۹ اگست سے ۲۴ اگست تک رخصت کی درخواست کی ہے کیا آپ رخصت منظور کرتے ہیں؟

( رخصت منظور کی گئی )

Mr. Chairman: Privilege Motion No. 2, Mr. Ahmad Mian Soomro. Will you read out your Motion?

### PRIVILEGE MOTION RE: INCREASE IN THE SALARIES AND ALLOWANCES OF MINISTERS AND OTHERS

Mr. Ahmed Mian Soomro: Sir, I ask for leave to make a Motion in respect of breach of privilege of the Senate by the failure of the Federal Government to have the law in respect of amendment to the Law regarding the increase in salaries and allowances of the Ministers and Ministers of the State of the Federal Government, approved and passed by the Senate before the enforcement.

Mr. Chairman: Would you like to make . . . (Interruption) . . .

Mr. Iqbal Ahmad Khan: Yes Sir, under the law I just brought this to the notice of the Government. Nor that I object to the increase, in fact, if it comes to the House, we would have granted that higher than as looking to the escalation, but it is the principle that all Laws have to be passed by Parliament and this Law is not exempted in respect of the salaries like the Chairman, Vice Chairman, Speaker, Deputy Speaker and certain dignitaries who are the Incharge of the Consolidated Federal Fund.

Mr. Ahmed Mian Soomro: The previous Act No. 62 of 1975 is on the Statute Book and any amendment in that must come before the Parliament. What I visualize, Sir, is that the Government has protracted to act under Section 22 of the Federal Minister and Ministers of State' Salaries and Privileges Act 1975 which says, "this Act shall have effect subject to such instructions, rules, exceptions, further concessions as the Government from time to time, prescribe or grant". Sir, the Law Minister is an able Lawyer with a very vast experience. I think, he will not disagree with me, in the fact, that any rule made under an Act can not override the Act. The rules derived their authority from the Act, and this is one of the fundamental principles and basic principles that no rule can be made which becomes repugnant to the Act. This Act provide certain rates of allowances for the Ministers and Ministers of State. Therefore, any amendments made in those specific provisions of the Act should have been made by an Act, and passed not only by the Senate but also by the National Assembly *i.e.* Parliament. Rules are made just for the purpose of bringing the Act into effect and removing difficulties that may arise but not inconsistent with the Act. Here, when the Act has provided definite ways for their allowances and salaries, the Government can not act under section 22 against the Act, if they had come to Parliament, actually, there would have been no objection. In fact, I feel, it should be still higher than what they have provided. So, this is Sir, my Motion of privilege on account of which there has been a breach of Privilege.

Mr. Chairman: Finance Minister, please.

**Dr. Mahbubul Haq:** Sir, while I have great respect for the legal expertise and the experience of the honourable Member. I beg to oppose the Motion because there has been no infringement of the privileges of this House in any manner whatsoever. As the honourable Member has pointed out himself that section 22 of the Federal Ministers and Ministers of State' Salaries, Allowances and Privileges Act 1975 authorised the Government. It empowers the Government to issue instructions from time to time regarding further concessions or easements without referring the matter to the National Assembly or the Senate. In fact, Sir, in case of the National Assembly, on 16th June, 1985 when they voted on the Bill for the Privileges and Allowances of the Members of the National Assembly. They did not vote on the Bill for the salaries of the Ministers as no Bill was presented there. In fact, on 16th June, only for information as a courtesy, the action that the Government intended to take under section 22, was put on the Table of the House solely for information. And as such the National Assembly did not passed formally. Was it required to pass a Bill for that purpose? In the same spirit, we shall be glad to lay on the Table of this House for information, what the Government has decided under section 22 of this Act. But there is no breach of privilege since the Government has the power under section 22 to continue to amend those terms and conditions from time to time. So, Sir, the Motion is not admissible and I beg to oppose it.

**Mr. Chairman:** Thank you. Mr. Ahmed Mian Soomro.

**Mr. Ahmed Mian Soomro:** Sir, this Act had fixed certain salaries for the Ministers and Government has issued a notification dated 30 June 1975 saying, "The Federal Government is pleased to issue the following instructions for re-fixing the salaries". But that is repugnant to the Act. The Act fixes a salary under section 29 and they can not take protection of section 22. In future, they will say, "Alright, we will not be going to send any Act to the National Assembly or the Senate". If that is to be accepted, how can they re-fix something? This is not a further concession. Locate the word used in their notification. Sir, salary has been fixed by an Act of Parliament (LXII of 1975) and the Federal Government can not re-fix it repugnant to what is fixed in that Act.

**Mr. Chairman:** Let him, (Minister) explain the position.

**Dr. Mahbubul Haq:** I think Sir, the Constitutional position is quite clear, and Article 250 of the Constitution of Islamic Republic of Pakistan 1973 lays down that within two years from the commencing day, provision shall be made by Law for determining the Salaries, Allowances and Privileges of Federal Ministers and Ministers of State. It was in pursuance of this that an Act was passed in 1975 by the National Assembly and the Assembly in its own discretion also provided and passed section 22, which is very clear. It says, "This Act shall have effect subject to such instructions, rules, exceptions, further concessions or easements as the Government may, from time to time, prescribe or grant". The reason there of provided was that after an initial salary structure has been set under the 1975 Act, it does not have to come again and again to the Assembly. The Government has the power to amend these Salaries, Allowances and Privileges under the section 22. That is how it has been done previously. That is how it has been done now and it does not require any sanction of the National Assembly or the Senate and I don't think, there has been any discrimination between the National Assembly and the Senate in this matter. The only thing is that it was laid on the Table of that House for information and we shall be quite glad to do so in the case of this House too.

**Mr. Chairman:** Mr. Hasan A. Shaikh, You want to say something.

**Mr. Hasan A. Shaikh:** I think Mr. Soomro has made a good case for the purpose of sending this matter to the Privileges Committee. Because the question is to be examined and it can only be examined by a Committee of Privileges. I think, you can consider the question of admitting the Privilege Motion. Send it to a Committee and then consider the report of the Committee in the light of what the Finance Minister has said.

**Mr. Chairman:** Mr. Soomro.

**Mr. Ahmed Mian Soomro:** Sir, I am not going to press my Motion. What I want to know is that the Law Minister is a capable

[Mr. Ahmed Mian Soomro]

Lawyer and he can really tell us, whether an Act can be subject to rules made under that Act?

Mr. Chairman: I think that all of us know.

Mr. Ahmed Mian Soomro: Then, let him admit. I am not going to press the Motion. In future let them correct the Laws. How can a Section be provided in an Act that the Act would be subject to rules made under that Act. That is what I have requested the Law Minister to please give us his views on that. I am not going to press my Motion.

جناب اقبال احمد خاں = جناب والا! معزز سینیٹر نے پچھلے اجلاس میں یہ point out کیا تھا کہ اس سیکشن ۲۲ کی wording properly phrase

نہیں ہوئی تھی۔ اس قسم کے پراڈکشن اور بھی بہت سے قوانین میں موجود ہیں۔ میں نے انہیں عرض کیا تھا کہ میں اس کو examine کر دوں گا اور اگر یہ محسوس کیا گیا کہ یہ

amendments properly worded نہیں ہے تو اس کے لئے مناسب

مختلف قوانین میں کی جائیں گی۔ میں آج ان کی خدمت میں عرض کر دوں گا کہ اس قسم کے جتنے قوانین ان کے علم میں ہیں ہمیں بتائیں انہوں نے کچھ point-out بھی کئے ہیں،

میں ان کا شکر گزار ہوں۔ یہ قوانین پرانے بنے ہوئے ہیں انہیں re-examine

کر دار ہا ہوں اور جب یہ سینیٹ اور ہاری نیشنل اسمبلی کے فرافرض میں شامل ہے کہ کوئی تازہ پوٹیکل پارٹیز کے سلسلے میں legislate کریں اس سے فارغ ہو جائیں

تو اگر اس میں ترمیم کی ضرورت محسوس کی گئی تو میں تمام قوانین کا بل اس ایوان میں پیش کر دوں گا۔

جہاں تک میرے واجب الاحترام رکن حسن لے شیخ صاحب کا تعلق ہے کہ اس کو

examination for پر پوچھ کیٹی کو refer کر دیا جائے تو اس

سلسلے میں یہ عرض کر دوں گا کہ جب تک پہلے یہ determine نہ ہو جائے

کہ prima facie Privilege breach ہوا ہے اس وقت تک ہاں

examination کے لئے پچھنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا اور جیسے معزز مخدک

نے یہ فرمایا ہے کہ examination کا ان کا خیال ہے اور درست ہے۔ میں انشا اللہ

تفاتی ان سب کو examine کروا کر اور اگر ترمیم کی ضرورت ہوئی تو پھین کر  
گا در نہ میں ان سے مشورہ کر کے ان کی تسلی کرنے کی کوشش کروں گا۔ اس لئے میں ان سے  
درخواست کروں گا کہ وہ اس کو Press نہ کریں۔ شکریہ

**Mr. Chairman:** I agree with the honourable Minister for Justice. The Motion as it is worded is based on the assumption that there has been failure on the part of the Government to have the law by which it is amending the law relating to the increase in salaries and allowances of Ministers and Ministers of State approved and passed by the Senate before it is enforced, or acted on that amended law. This is what the exact wording of the Resolution is. This assumption as explained, I am afraid, is not based on facts. Ministers' salaries and allowances, as was explained, are governed by the Federal Ministers and Ministers of State, salaries and allowances privileges Act of 1975. Section 22 provides and I will read that out, "This Act shall have effects subject to such instructions, rules, exceptions, further concessions or easements as the Government may from time to time prescribe or grant".

The objection of the honourable Mover is that in the notification which has been issued on this subject, the wording used is for refixing the salaries, allowances and privileges and his objection is that by resorting to refixing probably. The Government has taken the whole thing out of the ambit of the authority which it had under section 22 of the Act. Now, it may be a bad law and perhaps it is a bad law. But I don't think, it takes it out of that and the action of the Government since it has not amended any Law for which it had to come not only to the Senate but also to legislative Assembly and it is acted under the Executive Authority which was conferred on the Government by section 22 of this Law, may be a bad Law but we are not here to question the legality of Law in that sense. Whether a Law is good or bad is a different matter. For that you will have to go to a Court of Law. But, I think the Government had the power to refix and they have done it taking advantage of whatever the Law provided and this was a Law which was passed in 1975. It is not Law of the making of the present Government. So, I don't think there has

[Mr. Chairman] been any breach of privilege and I don't think the question of referring to the privileges Committee arises. So, the Motion is held out of order.

Mr. Ahmed Mian Soomro: I am not pressing it.

Mr. Chairman: You are not pressing it. So, I think it is still better. So, the Motion is not pressed.

ADJ. MOTION RE: MARREE AND BAZANJO PARLEY  
ABOUT FREE GOVT. OF BALUCHISTAN

جناب چیرمین: تحریک التواء نمبر ۱۲، قاضی عبداللطیف صاحب!  
قاضی عبداللطیف: جناب والا! میں تحریک پیش کرتا ہوں وہ کہ سینٹ کی  
کارروائی اس حالیہ وقوع پذیر اہم ملکی مسئلہ پر بحث کے لئے ملتوی کی  
جائے جو "روزنامہ جنگ" راولپنڈی ۱۰ اگست ۱۹۸۵ء یعنی ۱۰ اگست کے پرچہ میں  
ناسکویں مری سے بزنجو کے مذاکرات کے عنوان سے شائع ہوئی ہے اور جس میں آزاد  
بلوچستان کی جلاوطن حکومت کا تذکرہ ہے ایوان کو اس پر بحث کا وقت  
دیا جائے۔"

جناب چیرمین: جناب زین نورانی صاحب!

Mr. Zain Noorani: Sir, I oppose it. I oppose the admissibility of this Adjournment Motion on the ground that it is in Rule 71(g).

(Interruption)

Mr. Chairman: If you can speak in Urdu, I think, the honourable Members would better follow it.

Mr. Zain Noorani: 71(g) reads—It shall not contain arguments, inferences, ironical expressions or defamatory statements.

قاضی عبداللطیف: جناب والا! میں درخواست کروں گا کہ اگر وہ اردو میں  
تقریر فرمائیں تو اس سے سب استفادہ کر سکیں گے۔

جناب چیئرمین: میں نے آپ کے ایماء پر ان سے یہی درخواست کی تھی لیکن ان کو کچھ مشکل درپیش ہے۔ اس لئے آپ کانوں سے ایئر فون لگا کر ٹرانسلیشن سن لیں۔

قاضی عبداللطیف: اسی لئے جناب والا! میں نے ان سے دوبارہ گزارش کی ہے۔

Mr. Zain Noorani: According to Rule 71(g), as I said, "it shall not contain arguments, inferences, ironical expressions or defamatory statements. As far as this Adjournment Motion is concerned, it is clearly based on inferences as a result of unconfirmed news item appearing in an Urdu Daily on 10th August, 1985. Sir, if you examine the news report itself, you will find, it originates from Islamabad, is attributed to reliable sources in Moscow, and the newspaper in which it is carried has not cared to have it substantiated nor has it given authenticity for it. Hence, whatever has been induced from it, is merely an inference and nothing more than that and as such, it does not fall within the ambit of provisions for the eligibility of the Adjournment Motion. Therefore, I would request you Sir, that it may be ruled out of order.

جناب چیئرمین: جناب قاضی صاحب آپ مجھ فرماتا چاہیں گے؟

قاضی عبداللطیف: جناب والا! میں وزیر محترم سے آپ کی وساطت سے گزارش کروں گا کہ یہ کوئی ایسا معمولی مسئلہ نہیں ہے جس کو کہ قانونی نقطہ نگاہ سے دیکھ کر رد کرنے کی کوشش کی جائے۔ اس موضوع پر اخبارت میں اداریے پھپھے ہیں، یہ صرف اتنی سی بات نہیں ہے کہ یہ ایک چھوٹی سی خبر تھی۔ آپ اسے ایک افواہ کی حیثیت دیتے ہیں۔ میں اس سلسلے میں گزارش کرنا ہوں کہ کہ مثال کے طور پر جب یزنجو صاحب یہاں سے روانہ ہو رہے تھے اس وقت انہوں نے سندھ صوبائی کونشن سے یہ خطاب کیا تھا کہ اصولی طور پر ایم آر ڈی کو کٹ کے اجلاس میں کنفیڈریشن کے پروگرام سے متفق ہو چکی ہے۔ اس کے بعد وہ ماسکو تشریف لے گئے ہیں۔ ان کے جانے کے بعد روزنامہ "جنگ" ۱۲ اگست کو اس پر ایک ادارہ لکھتا ہے۔ حکومت اس ادارہ کو پڑھتی ہے، حکومت اسے دیکھتی ہے، وزیر خارجہ اسے دیکھتے ہیں لیکن اس کے باوجود بھی اس کی نہ کوئی ترمیم

[Qazi Abdul Latif]

ہوتی ہے اور نہ ہی حکومت کو اس پر تشویش ہوتی ہے کہ روس میں آزاد بلوچستان کی جلا وطن حکومت قائم کر دی گئی ہے۔

اب یہ اطلاع آئی ہے کہ غوث بخش بزنچو ماجو علاج کی غرض سے ملک سے باہر گئے ہوئے ہیں، ماسکو میں ایک دوسرے بلوچ لیڈر خیر بخش مری کے ساتھ آزاد بلوچستان کے قیام کے مسئلہ پر روسی حکام کی موجودگی میں بات چیت کر رہے ہیں اور عطاء اللہ مینگل سے بھی، جو کہ لندن میں مقیم ہیں، بلوچ رہنماؤں کا رابطہ ہے۔ پاکستان کی علاقائی سالمیت، ایک جہتی اور خود مختاری پر ضرب لگانے والی ان جبروں پر پاکستانیوں کا تشویش میں مبتلا ہونا ایک قدرتی بات ہے۔ یہ ادراہ ہے روزنامہ جنگ، ۱۲ اگست کا، اس پر یہ کوئی نوٹس لینے ہیں اور نہ ہی اس کی تردید کرتے ہیں اور نہ ہی یہ کہتے ہیں کہ یہ محض ایک مفروضہ ہے۔

جناب چیئرمین : جی فضل آغا صاحب

سید محمد فضل آغا : جناب والا ! قاضی صاحب نے فرمایا ہے کہ ان بلوچ

لیڈروں کا میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ یہ اپنی حیثیت میں لیڈر ہیں بلوچستان کے، لیکن وہ "بلوچ لیڈر"، نہیں کہلا سکتے۔

جناب چیئرمین : شکریہ، جی قاضی صاحب۔

قاضی عبداللطیف : جناب والا ! جب یہ معاملات سامنے آتے ہیں

تو ۱۲ اگست کے امریکہ کے ایک سابقہ وزیر خارجہ ڈاکٹر کیمبر کے اس بیان کو بڑی اہمیت حاصل ہو جاتی ہے کہ روس ۱۹۷۱ء میں، پاکستان کو بھارت کے ہاتھوں تباہ کروانا چاہتا تھا امریکہ نے روس کے حملے کی صورت میں چین کی مدد کا فیصلہ کر لیا تھا، آپ اندازہ لگائیے کہ یہ وہ بیانات ہیں جو ایک دوسرے کی تائید کر رہے ہیں۔ اس کے ساتھ ہی ساتھ روزنامہ جنگ، ۱۰ اگست ملاحظہ فرمائیے، اس میں یہ درج ہے کہ بھارتی عزائم کا دو ٹوک اظہار اس عنوان کے تحت یہ لکھا ہوا ہے کہ وہ پاکستان کو دھکیاں دے رہے ہیں۔ علاقائی مسئلے کے ساتھ ایٹم بم کا تذکرہ بھی اس میں آتا ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہم پاکستان کے ساتھ کسی صورت میں بھی معاہدہ نہیں کریں گے۔

جناب دلا یا اس کے علاوہ مورخہ ۱۷ اگست کے اخبار ”جنگ“ میں بھی یہ خبر چھپی ہے۔ جس میں ڈاکٹر کسنجر نے کہا ہے ”روس ۱۹۷۱ء میں پاکستان کو بھارت کے ہاتھوں تباہ کر دانا چاہتا تھا“، اور ۱۸ اگست کے اخبار میں یہ خبر آئی ہے کہ جناب بزنجو صاحب نے گورنر باجوف روس کے نائب وزیر خارجہ اور دوسرے روسی لیڈروں کے ساتھ ملاقات کی اور یہ ملاقات دو گھنٹے بلجنگ میں کی ہے۔ اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ اگر یہ سارے معاملات رونما ہو رہے ہیں اور آپ یہ کہیں کہ یہ محض افواہ ہے۔ خدا کرے کہ یہ افواہ ہو، لیکن ہم دیکھ رہے ہیں کہ ہمارے ساتھ، ہماری سرحدات کے اندر کیا ہو رہا ہے میں نے امور داخلہ پر بحث کے وقت بھی یہ گزارش کی تھی کہ ہمیں محسوس یہ ہو رہا ہے کہ پاکستان کے اندر اس وقت بارودی سرنگیں بچھا دی گئی ہیں۔ جس کے نتیجے میں کبھی کسی شہر میں فسادات اٹھتے ہیں اور کبھی شہر میں ایک معمولی سے واقعہ کو ان کے بعضے تربیت یافتہ رضا کار بڑی مہارت کے ساتھ اٹھاتے ہیں، اور کوشش کرتے ہیں کہ سارے ملک کو پیٹ بن لے لیا جائے۔

اس لئے میں یہ عرض کروں گا کہ یہ افواہ کیسے ہو سکتی ہے، جیسے آپ کہتے ہیں کہ یہ خبر محض ایک افواہ پر مبنی ہے۔ اگر واقعی یہ خبر افواہ پر مبنی تھی۔ تو کیا آپ نے آج تک اس کا کوئی جواب دیا ہے؟ یا آپ نے اس کے متعلق کہا ہے کہ یہ افواہ ہے اور یہ غلط ہے۔ اس لئے پاکستان کے اندر اس سے تشویش پیدا نہیں ہوتی چاہئے۔ اس لئے میری گزارش یہ ہے کہ یہ ایک واقعہ ہے اس کے متعلق اخبارات میں ادارے چھپتے ہیں، اس ایوان کو وقت دیا جائے تاکہ اس تشویش پر اپنے خیالات کا اظہار کریں۔

جناب چیئرمین : شکریہ، جہاں تک اس معاملے کی اہمیت کا تعلق ہے اس میں کسی کو شک نہیں ہے، آپ کی تشویش بھی اپنی جگہ پر بالکل بجا ہے لیکن جو وزیر خارجہ صاحب نے ارشاد فرمایا اس کا مطلب یہ نہیں تھا کہ یہ اطلاعات جو اخبارات میں چھپ گئی ہیں، یہ سب غیر مصدقہ ہیں، اس

[Mr. Chairman]

اسٹیج پر ہم ان کی اہمیت پر بحث نہیں کر رہے ہیں البتہ ہم اس وقت یہ بحث کر رہے ہیں کہ یہ موضوع، کیا تحریک التوارک کا موضوع بن سکتا ہے یا نہیں اور اس کے لئے جیسے قواعد مقرر ہیں۔ تجھے افسوس ہے کہ ان کے تحت آپ کی تحریک التوارک نہیں آتی، اس کی دوسری وجوہات ہیں، ایک تو وزیر خارجہ صاحب نے خود فرمایا کہ یہ مفہوم اطلاعات نہیں ہیں، دوسری وجہ میں عرض کرتا ہوں کہ یہ ایک مخصوص وقوعہ بھی، جو کہ حال میں وقوع پذیر ہوا ہو، نہیں کہلا سکتا کیونکہ آپ کو یاد ہو گا کہ جس دن سے پاکستان معرض وجود میں آیا ہے، یہ ریشہ دوایاں بھی اس دن سے ساتھ ساتھ شروع ہوئی ہیں، کبھی آزاد پختونستان بن جاتا ہے، کبھی آزاد بلوچستان بن جاتا ہے، ملک کو توڑنے کی سازشیں اس وقت سے جاری ہیں۔ یہ موضوع، تارن پالیسی پر بحث کا موضوع تو بن سکتا ہے اور آپ اس کو بڑی شدت سے اور بڑے شد و مد کے ساتھ ضرور اٹھائیے مگر تحریک التوارک کا موضوع، قوانین اور قواعد کو دیکھتے ہوئے، بہ تقسیمی سے نہیں بن سکتا، اس لئے اس کو آؤٹ آف آرڈر قرار دینا پڑے گا۔

قاضی عبداللطیف : خارجہ امور پر بحث کے لئے کوئی دن مقرر کر دیا جائے تاکہ اس پیم ایوان اظہار خیال کر سکے۔

جناب چیمبرین : ایسا انشاء اللہ ضرور ہوگا، پچھلے اجلاس میں وزیر اعظم صاحب اور وزیر خارجہ صاحب، دونوں نے ارشاد فرمایا تھا کہ خارجہ پالیسی پر بحث کے لئے دونوں ایوانوں کا ایک مشترکہ اجلاس ضرور ہوگا۔ اور یہ انشاء اللہ جلد ہوگا۔

جناب امیر عبداللہ خان روکڑی : میرے خیال میں آج بھی اگر وزیر اعظم صاحب یقین دہانی کرادیں تو زیادہ بہتر ہوگا۔

قاضی عبداللطیف : جناب والا! تجھے بڑا افسوس ہے کہ ملک کی سلامتی کا مسئلہ ہے اور اسے محض ایک قانونی خامی کی بنیاد پر رد کیا گیا ہے۔

Mr. Chairman: Mr. Zain Noorani! Are you in a position to make a statement on the debate on the foreign policy?

**Mr. Zain Noorani:** Sir, we will stick by the declaration of the Prime Minister and, Insha Allah, very soon we shall be able to make the statement fully.

**Mr. Chairman:** Right. Will you give a date for that.

**Mr. Zain Noorani:** I am afraid, at this stage, I cannot give a date because the procedures will have to be got guarded.

**Mr. Chairman:** We will proceed on your assurance.

**Mr. Zain Noorani:** We are very hopeful that, Insha Allah, by the next month we shall be able to do the needful.

**Mr. Chairman:** Right. Next, Maulana Kausar Niazi Sahib-Adjournment motion No. 9.

ADJ. MOTION RE: RELIEF GOODS DUMPED AT  
PESHAWAR AIRPORT

مولانا کوثر نیازی : جناب والا! میری تحریک انوائو کانسٹیشن مضمون یہ ہے۔  
روزنامہ "مسلم" نے اپنی ۵ اگست کی اشاعت میں اپنے پشاور کے نمائندہ  
خصوصی مسٹر مرتضیٰ ملک کے حوالے سے یہ رپورٹ شائع کی ہے کہ افغان  
مہاجرین کے لئے آنے والی کروڑوں روپے کی امدادی اشیاء عرصہ دہانہ  
سے پشاور آرکوپورٹ پر dump پڑی ہیں اور ان کی ترسیل بلکہ دیکھ  
بھال تک کاکو کی انتظام نہیں کیا گیا، اس میں وہ قیمتی ادویہ بھی شامل ہیں  
جو ۱۹۸۲ء سے آئی رکھی ہیں اور ان میں سے کئی کو وزارت صحت نے  
زیادہ وقت گزر جانے کی وجہ سے مفر صحت قرار دے دیا ہے۔ امدادی  
اشیاء کے علاوہ مدینہ منورہ کی اسلامی یونیورسٹی کی طرف سے بھیجی جانے  
والی قرآن حکیم کی لافعداد تفسیریں بھی اس سامان میں شامل ہیں۔ میں  
تحریک پیش کرتا ہوں کہ ایوان کی کارروائی ملتوی کر کے اس مسئلے پر  
بحث کی جائے۔

جناب افتخار احمد خان : جناب میں اس تحریک کی مخالفت کرتا ہوں۔  
مولانا کوثر نیازی : جناب افغان مہاجرین کو جو امداد دیا جاتی ہے  
مختلف ملکوں کی طرف سے اور بیرونی ایجنسیوں کی طرف سے اس کے بارے میں جیسا کہ آپ جانتے ہیں ملکی اور

بین الاقوامی سطح پر بے شمار سکینڈل پھیلے ہوئے ہیں اور اس کی وجہ سے ملک کی بدنامی ہو رہی ہے۔ لیکن یہ مسئلہ کوئی ایسا نہیں ہے۔ کہ جو سبینہ گزٹ پر مشتمل ہو یہ ایک اخبار کی رپورٹ پر مبنی ہے اور اس میں یہ بتایا گیا ہے کہ ہماری ایئر پورٹ کی اتھارٹیز نے ڈمپ کر رکھی ہیں بے شمار، لاندہاد قیمتی ایشیا اور ایسا خاطر خواہ انتظام نہیں کیا کہ وہ ٹھیک طریقے سے preserve ہو سکیں۔ اس وجہ سے بے شمار ادویہ جو ہیں وہ مفروضت ہو گئیں اور اسی رپورٹ میں جناب والا یہ بھی لکھا ہے کہ ایئر پورٹ کی وارننگ آتی تو اب تھی کہ اس کی وجہ سے ایک دفعہ ان اشیاء کو آگ لگتے لگتے رہ گئی اور کہیں یہ آگ لگ جاتی تو خدا جانتے اس سے کتنا نقصان ہوتا اور ایئر پورٹ جو ہے وہ خود جل کر بھسم ہو جاتا۔

اسی طرح جناب والا! یہ بھی بتایا گیا ہے کہ کمیشنز برائے افغان مہاجرین جو ہیں ان کی بھی میٹنگز اس سلسلے میں ہوئی ہیں اور وہ اس سلسلے میں لا تعلق کا اظہار کرتے ہیں اور اس طرح سالوں سے یہ اشیاء جو ہیں وہاں سطر رہی ہیں اور ان کا کوئی پرسیان حال نہیں، اس سے ایئر پورٹ اتھارٹیز کی بھی غفلت کا اندازہ ہوتا ہے جو مرکزی حکومت سے متعلق ہے اور اسی سے ساتھ ساتھ افغان مہاجرین کی امداد کیلئے جو کمیشنز ہیں۔ ان کی لا تعلق کا بھی اس سے اظہار ہوتا ہے کہ وہ اس معاملے میں کوئی دلچسپی نہیں لے رہے اور بیسری طرف اس سے ملک کی بھی بدنامی ہو رہی ہے کہ بیرون ملک جو ایجنیز ہیں۔ انہوں نے اتنی بیش قیمت امداد افغان مہاجرین کو دی ہے اور ہم اس قابل نہیں ہیں کہ انہیں لوگوں تک پہنچا سکیں۔ اس لئے میں نہیں سمجھتا کہ فاضل وزیر تالون اس کو رد کر دیں گے میں نہیں سمجھتا کہ وہ اس سلسلے میں کوئی مناسب کارروائی یا انکو آری کرنے کی زحمت فرمانا چاہیں گے۔

جناب اقبال احمد خان: جناب والا! معزز سینٹر نے اس بات کا اظہار فرمایا ہے کہ تالونی بات کرنے سے پہلے ان کی موشن پر کچھ نہ کچھ کہا جائے مجھے افسوس ہے کہ تالونی مجبوری کی وجہ سے بھلے ان کی موشن کو اپوز

کرنا پڑا۔ پیشتر اس کے کہ میں اس پر جو قانونی اعتراض ہے وہ آپ کی خدمت میں پیش کروں متعلقہ وزیر اس پر کچھ کہنا چاہیں گے تو میں عرض کروں گا کہ انہیں اس بات کا موقع دیا جائے۔

سیدنا سہ شاہ : جناب والا! اس سلسلے میں جو روزنامہ "مسلم" راکٹ ۱۹۸۵ء کا تذکرہ کیا گیا ہے اور جو سامان پشاور ایئرپورٹ پر پڑا ہوا ہے۔ وہ انٹرنیشنل کمیٹی آف وی ریڈ کر اس اور افغان مہاجرین کے فنانڈس کی ملکیت ہے اور ان کی کچھ ضروری کارروائی مکمل نہ ہونے کی وجہ سے وہ سامان ایئرپورٹ سے نہیں اٹھایا جاسکا۔ اس سلسلے میں افغان مہاجرین کے کمشنر نے اس اجبار کی رپورٹ پر جو معلومات فراہم کیں وہ یہ ہیں۔ ان کے کہنے کے مطابق یہ جو اجبار میں لکھا گیا کہ یہ کروڑوں روپے کا سامان ہے یہ کروڑوں کما نہیں بلکہ لاکھوں کا بھی نہیں بلکہ کچھ ہزاروں کا سامان ہے اور اس کے اندر جیسا کہ مولانا نے یہ بات کہی، ضرور اس کے اندر کتابیں ہیں لیکن اس میں زیادہ تر پرانے کپڑے ہیں اور کچھ ادویات ہیں۔ چونکہ یہ گورنمنٹ کے نام نہیں آیا ہے یہ افغان مہاجرین کی بعض تنظیموں کے نام ہے اور ضابطہ کے مطابق انہوں نے ہی اس کو اٹھانا تھا اس لئے یہ سامان پڑا ہوا اب جبکہ اجبار میں یہ خر آئی تو اس کے بعد ان فنانڈوں سے کمشنر افغان مہاجرین نے رابطہ قائم کیا اور اب وہ اس پوزیشن میں ہیں کہ وہ کاغذات کی تصحیح کریں اور کمشنر ان کی وساطت سے اس سامان کو ایئرپورٹ سے اٹھائیں۔

میر بنی بختی زہری : جناب چیئر مین صاحب! آپ کی اجازت سے عرض کروں گا کہ اب ہمارے مولانا صاحب نے جو کچھ فرمایا اور ہمارے وزیر صاحب نے جو کچھ فرمایا۔ ہاؤس کے ممبران نے سنا یہ ایک سادہ اور آسان بات ہے۔ یہ حقیقت ہے کہ ہم سب سیدٹر منتخب ہوئے ہیں اٹلٹائٹ نے نہیں رولاریگولیشنز میں، شاید ہم نقطہ میں یا کاما کی غلطی بھی کر سکتے ہیں اب میں نے محسوس کیا ہے کہ جناب کے نوٹس میں لاؤں جب سے یہ ہاؤس

[Mir. Nabi Baksh Zehri]

شروع ہوا ہے۔ اب تک بھی ٹیکنیکل معاملات میں ہر ایک سبجیکٹ میں جہاں تک کہ تحریک استحقاق ہے یا کوئی اور مسئلہ ہے وہ صحیح نہیں بیٹھا اور ہمارے لئے منسٹر صاحب آپ کے نوٹس میں لاتے رہے ہیں کہ یہ فلاں دفعہ کے خلاف ہے، یہ ہو سکتا ہے۔ آخر پر ایک خوشگوار اطلاع کہ نقصان ہو گیا ہے اور نقصان ہو رہا ہے اور وہاں ادویہ خراب ہو کر چوری سے بک جاتی ہیں جن کے استعمال سے لوگ مر جاتے ہیں یہ نہیں کہ دو ایکوں کی ہزاروں یا لاکھوں کی بات ہے۔ اتنی سی چھوٹی سی شیشی اگر لوگ کھائیں گے تو دس آدمی مر سکتے ہیں۔ اب جانوں کا سوال ہے، وزیر صاحب انکار کرنے ہیں کہ کروڑوں کا نہیں ہے جب اخبار میں لکھا ہے کہ وہ ہزاروں کا ہے تو اس میں یہ بذات خود تحقیقات کی ضرورت ہے بذات خود جناب اس کو دیکھیں کہ کبھی طرح سے معلومات لی جائیں کیونکہ یہ ملک کے مفاد میں ہے۔ لوگ وہاں سے سامان بھیجتے ہیں اور وہ پڑا رہتا ہے آخر یہ ضروری تو نہیں کہ مولانا کوثر نیازی صاحب کی زبان سے بے نکلا یا نبی بخش نہری غریب کی زبان سے نکلا۔ آخر مسئلہ جو ہے وہ قومی ہے۔ مسئلہ انسانی ہے، مسئلہ چوری کا ہے مسئلہ لاپرواہی کا ہے۔ آخر یہ پارلیمنٹ، یہ سینٹ اس لیے ہے کہ ان باتوں پر غور کرے۔ کم از کم ایک لاکھ چیز کو بھی تو درگزر کر کے اجازت دیں کہ ہم کچھ کہیں اس انداز پر یا آپ تحقیقات کرتے کا حکم فرمائیں یا جناب یہ کہیں کہ اس کے لئے کمیٹی غور کرے یا اس کمیٹی کو ریفر کیا جائے۔ میں اس درخواست کے ساتھ عاجزانہ آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔

جناب چیئرمین : بہت بہت شکریہ،

جناب اقبال احمد خان : نواب نبی بخش نہری صاحب نے فرمایا ہے اگر کوئی وزیر خوشگوار اطلاع دے اب اگر کوئی نقصان ہوا ہے تو وہ خوشگوار اطلاع کیسے ہوگی۔ ایک تو میں یہ عرض کروں گا۔۔۔ (مداخلت)۔۔۔ میر نبی بخش نہری : پوائنٹ آف آرڈر، میں نواب نہیں ہوں، جناب نے مجھے بہت بڑا اعزاز دیا ہے۔ میں میر نبی بخش نہری ہوں۔ میر ہوں۔

جناب چیئرمین : آپ تشریف رکھیں ۔

جناب انبال احمد خان : جناب والا ! عرض یہ ہے جہاں تک اس موٹن کا تعلق ہے یہ رول "۱۷" ڈی اور سی "۱" کے تحت in admissible ہے کیونکہ ایک تو یہ ایک واقعہ کے متعلق نہیں ہے اور دوسرے یہ recent occurrence نہیں ہے ۔ لیکن مجھے یقین ہے جیسا محترم مولانا کوثر نیازی صاحب کی خواہش تھی کہ متعلقہ وزیر صاحب اس کی کچھ وضاحت کر دیں ، وزیر صاحب نے ... (داخلت) ۔۔۔۔۔

مولانا سمیع الحق : پوائنٹ آف آرڈر ، جناب چیئرمین صاحب ! میں بڑے ادب سے گزارش کروں گا کہ ہمارے وزیر قانون صاحب بار بار وزیر مطلق کہتے ہیں وزراء کرام کو اس کا نوٹس لینا چاہیے وزیر مطلق نہیں ہوتا ۔ مطلق تو کوئی مرد نہیں ہو سکتا ۔ وہ ہر بار کہتے ہیں وزیر مطلق ، وہ تمام وزیروں کو مطلق کہہ رہے ہیں ۔

(تعمیر)

جناب چیئرمین : اب آپ جب ان کو انگریزی میں اجازت نہیں دیتے تو وہ تو متعلقہ کو ، (داخلت)

جناب انبال احمد خان : انہوں نے statement دے دیا ۔

[The House adjourned for Prayer "Maghrib"]

[The House re-assembled after Maghrib Prayers. Mr. Chairman

(Mr. Ghulam Ishaq Khan) in the Chair.]

Mr. Chairman: The House is adjourned for 'Maghrib' Prayers.

[The House adjourned for 'Maghrib' Prayers]

[The House re-assembled after 'Maghrib' prayers, with

Mr. Chairman (Mr. Ghulam Ishaq Khan) in the Chair].

جناب انبال احمد خان : شکر بہ ۔ جناب والا ! میں یہ عرض کر رہا تھا کہ جو موٹن مولانا کوثر نیازی صاحب نے دی ہے اس کے متعلق محترم قاسم شاہ صاحب جو اس محکمہ کے وزیر ہیں انہوں نے وضاحتی بیان دے دیا ہے اور اس کا مقصد پورا ہو چکا ہو گا میں ان سے اوب سے عرض کروں گا کہ

[Mr. Iqbal Ahmad Khan]

بجائے اس کے کہ اس کو علی طور پر **Inadmissible** قرار دیا جائے  
مجھے یقین ہے کہ وہ اس کو پریس نہیں کریں گے۔ شکریہ۔

جناب چیئرمین : جام صاحب کچھ فرما رہے تھے۔

شیخ اعجاز احمد : جناب چیئرمین جن خدشات کا اظہار کیا گیا ہے پہلے  
تذہیب کہ جو سامان افغان مہاجرین کی امداد کیلئے آیا ہے اس میں سے کچھ سامان  
خراب ہو گیا ہے مثلاً ادویات وغیرہ دوسرا خدشہ انہوں نے آگ لگنے کا ظہار  
کیا ہے کہ ایئر پورٹ پر آگ لگ جائے تو دیگر ممالک میں ہمارے ملک کی  
بدنامی ہو گی کہ امدادی سامان بھیجا گیا اور اس کی احتیاط نہیں کی گئی اس  
سلسلے میں میری ایک ادنیٰ سی رائے ہے اور یہ تمام ایئر پورٹوں پر ہوتا ہے  
کراچی ایئر پورٹ پر بھی۔ لاہور ایئر پورٹ پر بھی ہوتا ہے اور جو دیگر

صوبوں میں ایئر پورٹس بن رہی ہیں۔ وہاں حکومت کے **Ware House**

موجود ہیں۔ جب سامان کا زیادتی ہو جاتی ہے حکومت اپنے **Ware House**  
میں لے جاتی ہے اگر سامان کو آگ لگنے کا خدشہ ہے تو اس سامان

کو اپنے **Ware House** میں **Remove** کرے

تو ایئر پورٹ خالی ہو جاتا ہے اس میں کسی قانون یا قانونی نکتے

کی گنجائش نہیں ہے۔ بہرے خیال میں **Simply** سامان **Remove**

کر لیا جائے تو **It is in the national interest** اور اس سے سامان

کا تحفظ بھی ہو سکتا ہے۔

جناب چیئرمین : شکریہ۔

جناب اقبال احمد خان : میں ضابطہ یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ

انہوں نے جو موشن دی ہے اس میں اس قسم کے خدشے کا اظہار  
نہیں کیا گیا، جو محترم سینئر شیخ اعجاز صاحب نے فرمایا ہے۔

جناب چیئرمین : مولانا کوثر نیازی صاحب!

مولانا کوثر نیازی : جناب چیئرمین قبل اس کے کہ آپ اپنی رولنگ

عطا فرمائیں جگر کا ایک شعر پیش ہے۔

سے گوشِ مشتاق کی کیا بات ہے اللہ اللہ  
سن رہا ہوں میں وہ نغمہ جو ابھی سنا میں ہے

آپ جو فرمانے والے ہیں۔ میں وہ پہلے ہی جانتا ہوں میں جانتا ہوں  
کہ وہ کیا لکھیں گے جواب میں اپنے دوست سید فاسم شاہ کی اس وضاحت  
کے بعد اپنی اس نخریک انوار پر اصرار نہیں کرتا ہوں۔

جناب چیرمین : بہت بہت شکریہ۔ میں بھی آپکو میرے خیال  
میں ایک شعر ہی سنا دوں اسی پر دونوں اکتفا کر لیں۔

غالب نیرا احوال سنا دیں گے ہم انکو  
سے وہ سن کر بلا لیں گے یہ اجارا نہیں کرنے

سید فاسم شاہ صاحب نے سن تو لیا ہے۔ وہ پورا کرتے ہیں یا نہیں  
کرتے یہ ان کی صوابدید پر ہے

The Motion is not pressed

شکریہ۔

قاضی عبداللطیف : جناب چیرمین! شکریہ، تمام بات تو الحمد للہ ختم  
ہو گئی آپ نے میرے پوائنٹ آف آرڈر کا کوئی نوٹس نہیں لیا آپ  
ان کو ہدایت کر دیتے یا الفاظ کی تصحیح فرما دیتے اس کے بارے میں  
آپ اپنا تاثر دیتے کہ لفظ متعلق ہے لیکن وہ مطلقہ کہتے ہیں مطلقہ  
تو کوئی لفظ نہیں ہے۔

جناب اقبال احمد خان : دو ملاؤں میں مرعی کا کیا حال ہوتا ہے؟

قاضی عبداللطیف : دو ملاؤں میں الحمد للہ مرعی حلال ہے۔

جناب چیرمین : اقبال احمد خان صاحب!

جناب اقبال احمد خان : جناب والا ہمارے رولز آف پروسیجر اینڈ

کینڈکٹ آف بزنس کے رول 1 میں definition  
اس میں لیٹر آف دی ہاؤس کے متعلق کہا گیا ہے۔  
کلازیہ

A leader of the House means the Prime Minister or a Member appointed by him to represent Government and regulate Government business in the Senate.

[Mr. Iqbal Ahmad Khan]

جناب والا! وزیر اعظم صاحب ہمہ وقت سینیٹ کے اجلاس میں حاضر نہیں ہو سکتے ان کو اور بھی مملکت کے مسائل کی طرف توجہ دینی ہے اس لئے انہوں نے مجھے اس بات کی اجازت دی ہے اس لئے میں ایک اطلاع آپ کی خدمت میں عرض کرتا ہوں۔

I beg to inform the House that, as envisaged in Rule 2(1)(q) of the Senate Rules of Procedure, the Prime Minister has been pleased to appoint Mir Nabi Bakhsh Zehri as Leader of the House in his absence during the current session of the Senate.

جناب چیئرمین : ان کو اطلاع مل جائے گی۔

**Mr. Javed Jabbar:** Sir, "I beg to move that under Rule 229 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate, 1973, that Rules 22, 26 and 114 of the said Rules be suspended and the attached Resolution be taken into consideration at once during the session of the Senate on August 19, 1985 to enable a Resolution on a matter of exceptional national importance to be moved for consideration of the Senate."

**Mr. Chairman:** Read out the Resolution also.

RESOLUTIONS RE: (I) COMMITMENT MADE BY THE  
PRIME MINISTER REGARDING LIFTING OF  
MARTIAL LAW AT LAHORE

**Mr. Javed Jabbar:** This House resolves that it fully endorses the statement of the Prime Minister of Pakistan, Mr. Mohammad Khan Junejo, made at a public meeting held at the Minar-i-Pakistan in Lahore, on August 14, 1985, that Martial Law will be lifted by the first day of 1986 and in doing so, extends total support to the Prime Minister in his efforts to ensure that this noble objective be achieved at the earliest possible time before that date.

**Mr. Chairman:** The motion moved is:

"That under Rule 229 of the Rules of Procedures, Rule 22, 26 and 114 of the Senate Rules be suspended and the attached Resolution be taken into consideration at once during the session of the Senate on August 19, 1985 to enable a Resolution on a matter of exceptional national importance to be moved for consideration of the Senate."

The Resolution which is going to be moved is "that: this House resolves that it fully endorses the statement of the Prime Minister of Pakistan, Mr. Mohammad Khan Junejo, made at a public

meeting held at the Minar-i-Pakistan in Lahore on August 14, 1985, that the Martial Law would be lifted on the first day of 1986, and in doing so, extends total support to the Prime Minister in his effort to ensure that this noble objective be achieved at the earliest possible time before that date."

There is another Resolution also, another Motion also on the same subject which Mr. Hasan A. Shaikh would like to move. Mr. Hasan A. Shaikh.

**Mr. Hasan A. Shaikh:** May I, Mr. Chairman, with your permission, beg to move:

"That under rule 229 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate, 1973 that Rules 22, 26 and 114 of the said Rules be suspended and the attached Resolution, be taken into consideration at once."

"This House welcomes the public assurance given by the Prime Minister on the 14th August, 1985, in a public meeting held at the Minar-i-Pakistan, Lahore that the Martial Law would be lifted soon and that there should be no Martial Law on the first day of the next year. The statement made by the Prime Minister has removed any sense of uncertainty that may have prevailed in certain quarters regarding lifting of Martial Law. This House reiterates its fullest support and confidence in the leadership of the Prime Minister and re-assures him of its active cooperation and assistance to achieve the desired object. The House further decides that on the adoption of this Resolution, a standing ovation be given to the Prime Minister for the bold and timely decision and announcement".

**Mr. Chairman:** The Motion moved is:

That under Rule 229 of the Rule of Procedure and Conduct of Business in the Senate, 1973, that Rules 22, 26 and 114 of the said Rules be suspended and the attached Resolution be taken into consideration at once.

The Resolution reads "This House welcomes the public assurance given by the Prime Minister on the 14th of August, 1985 in a public meeting held at the Minar-i-Pakistan, Lahore that the Martial Law would be lifted soon and that there would be no Martial Law on the first day of the next year. The statement made by the Prime Minister has removed any sense of uncertainty that may prevail in certain quarters regarding lifting of Martial Law, this House reiterates

its fullest support and confidence in the leadership of the Prime Minister and re-assures. ....

(Interruption)

Mr. Chairman: Let me finish actually.

of its active cooperation and assistance to achieve the desired objective.

The House further decides that on the adoption of this Resolution, standing ovation be given to the Prime Minister for the bold and timely decision and announcement.

Yes, what is the point of order?

ملک محمد علی خان : جناب چیئرمین ! میں نے ایک قرارداد کل پیش کی تھی۔ اور اس کی رسبڈ میرے پاس ہے تو آج جو قراردادیں ہاؤس میں پیش ہو رہی ہیں اس سلسلے میں میرا پوائنٹ آف آرڈر یہ ہے کہ میری قرارداد کو discuss کیا جائے۔

جناب چیئرمین : آپ کی قرارداد میرے پاس تو نہیں پہنچی۔ ملک محمد علی خان : جناب والا ! یہ دفتر کی غلطی ہے میں نے کل درجے کے قریب دفتر میں قرارداد دی تھی۔

جناب چیئرمین : میرا خیال ہے کہ اس کی میں انکوائری کر سکتا ہوں لیکن یہ دفتر میں بھی نہیں پہنچی۔

ملک محمد علی خان : جناب والا ! اس کی رسبڈ میرے پاس ہے۔ جناب چیئرمین : تو اس کی علیحدہ انکوائری کر لیں گے لیکن ابھی ہمیں کوئی علم نہیں۔ بہر حال اگر آپ کی قرارداد اسی نوعیت کی ہے تو کچھ ہو جائے گا۔

ملک محمد علی خان : جناب ! اگر آپ اجازت دیں تو میں پڑھ دوں جناب چیئرمین : پڑھنے میں مجھے تو کوئی اعتراض نہیں۔ آپ پڑھ دیجیے۔

ملک محمد علی خان : جناب چیئرمین ! یہ ایوان وزیراعظم پاکستان محمد خان جو نیجو کی قیادت پر مکمل اعتماد کا اظہار کرتا ہے اور انہیں اس بات پر مبارکباد پیش کرتا ہوں کہ نہایت قلیل مدت میں

انہوں نے مارشل لار کے خانے کی تاریخ کا اعلان کر دیا ہے یہ ایوان انہیں یقین دلاتا ہے کہ بجالی جمہوریت کے سلسلے میں ۱۹۸۶ء سے پہلے وہ جو اندامات بھی کریں گے ان کی مکمل تاکید و حمایت کرے گا۔  
جناب چیمبرین : شکریہ -

I think there are two steps which we have to complete. The first is—suspension of the rules and the second is consideration of the Resolution which have been moved. In fact there are two or three Resolutions that we will take into consideration. The latter one that have been moved by Muhammad Ali Khan. I think, we may consider the Motion first, which is with regard to the suspension of the rules.

Mr. Iqbal Ahmad Khan: Sir, before we take up the matter I would like to submit that all the three Resolutions . . . .

جو کہ ایک ہی مضمون کے ہیں صرف کچھ تھوڑا تھوڑا فرق ایک دوسرے میں ہے۔ جناب حسن اے شیخ صاحب کا ریفرنڈم لوشن کافی exhaustive ہے۔ میری تجویز یہ ہے کہ محرکین ریفرنڈم نمبر ۳ کے اور نمبر ۳ کو، اگر وہ میری استدعا قبول کریں، اپنے ریفرنڈم واپس لے لیں اور حسن اے شیخ صاحب والے ریفرنڈم میں وہ co-sponsor ہو جائیں۔

and this Resolution be treated as sponsored by the three movers.

جناب چیمبرین : پہلے میرے خیال میں

We should take care of the rules first.

جناب اقبال احمد خان : جناب والا! اس میں عرض یہ ہے کہ .. (مذاقت)  
جناب چیمبرین : اگر وہ suspend ہو جائیں۔

Then we come to the consideration of the Resolutions and then we take into account whatever your . . . . . (Interruption)

جناب اقبال احمد خان : نہیں جناب۔ اس میں problem ہے کہ جو ایک ریفرنڈم کے ساتھ موشن ہے وہ ایسی ریفرنڈم

[Mr. Iqbal Ahmad Khan]

کے متعلق suspension of rules کے بارے ہے۔ دوسرے  
 ریزولوشن کے ساتھ جو موشن ہے وہ اسی suspension  
 کے متعلق ہے۔ یہ جزل suspension کسی عام ریزولوشن کے پیش  
 کرنے کے لئے نہیں ہے۔ جب پہلی موشن آپ پیش کریں گے اگر  
 وہ پاس approve کرنا ہے تو وہ پہلا Resolution take up  
 کیا جائے گا اور دوسرے ریزولوشن کے سلسلے میں پھر  
 کرنا پڑے گی۔ amendment  
 میری یہ گزارش ہے کہ جو موشن صن الے شیخ صاحب نے  
 suspension کی دی ہے اس کے ساتھ جو ریزولوشن ہے اس کی موشن میں  
 take up کیا جائے گا اور جو ریزولوشن جناب جاوید جبار صاحب  
 نے دیا ہے اس کی موشن اگر accept ہوتی ہے تو ان کا ریزولوشن  
 بھی زیر غور آئے گا۔ میں نے اس difficulty کو remove  
 کرنے کے لئے اور بجائے اس کے کہ ریزولوشن میں amendments  
 ہوتے رہیں اور زیادہ وقت لگے میں گزارش کردوں  
 گا ان دونوں سینٹر صاحبان سے کہ وہ اپنے ریزولوشن withdraw  
 کر لیں اور صن الے شیخ صاحب کے ریزولوشن میں ان دونوں کو بھی  
 co-sponsor تصور کیا جائے اور یہ ریزولوشن تینوں کی طرف  
 سے تصور کیا جائے۔ اور صن الے شیخ صاحب کی suspension Motion  
 ان کی withdrawal کے بعد پیش کی جائے اور پھر ریزولوشن  
 پیش کیا جائے۔

Mr. Chairman: There can be another solution also. Unless the Members are prepared to withdraw their Resolutions, we carry the two Resolutions and I have attempted a draft, which if it is acceptable to the House, I will read out. For this purpose we avoid actually the wastage of time on suggesting amendments to one Resolutions or the other. If you permit me I will read out all the Resolutions combined. It reads, and I am starting with first Resolution that we received from Mr. Javed Jabbar:—

“This House resolves that it welcomes and fully endorses the statement of the Prime Minister of Pakistan, Mr. Muhammad Khan Junejo, made at a public meeting held at the Minar-i-Pakistan in Lahore on August 14, 1985 that Martial Law would be lifted by the first day of 1986, and in doing so, extends total support to the Prime Minister in his effort to ensure that this noble objective be achieved at the earliest possible time before that date.

This House further resolves to extend once again its full support and to repose its complete confidence in the leadership of the Prime Minister, Mr. Muhammad Khan Junejo and that he may be given a standing ovation on his bold and timely initiative.”

It includes all essential elements of the two Resolutions which were given to me in writing and to the extent that I have followed Mr. Muhammad Ali Khan's Resolution. I think, it combines the gist of that also. So, if this is acceptable, this can be the Resolution for consideration of the House. Then we will consider whether the rules should be suspended or not.

**Mr. Ahmed Mian Soomro:** We shall be given time to speak on the Resolution itself.

**Mr. Chairman:** Yes, of course. When we come to the consideration of the Resolution, people can speak if they so wish.

**Prof. Khurshid Ahmed:** Sir, I would request that the word “by” may be substituted by the word “before”.

**Mr. Chairman:** I am willing to do that. Right. If this is the sense of the House, then, I put the question with regard to the suspension of the rules. The question before the House is:—

“That under Rule 229 of the Rules of Procedure and Conduct of Business of the Senate, 1973, Rules 22, 26 and 114 of the said Rules be suspended so that the attached Resolutions which I just read out, can be taken into consideration at once during the session of the

[Mr. Chairman]

Senate today and to enable a Resolution on the matter of exceptional national importance to be moved for consideration of the Senate.”

*(The Motion was carried)*

**Mr. Chairman:** Now, we come to the Resolutions, and I have to read that again. It is a combined Resolution.

I will read it slowly. You may note down if there is any objection to any part of it. Please point that out.

“This House resolves that it welcomes and fully endorses the statement of Prime Minister of Pakistan, Mr. Muhammad Khan Junejo, made at a public meeting held at the Minar-i-Pakistan in Lahore on August 14, 1985 that Martial Law would be lifted before the first day of 1986, and in doing so, extends total support to the Prime Minister in his effort to ensure that this noble objective be achieved. This House further resolves to extend once again its full support and to repose its complete confidence in the leadership of the Prime Minister, Mr. Muhammad Khan Junejo and also that he may be given a standing ovation on his bold and timely announcement.”

**Mr. Javed Jabbar:** Sir, I think the persons moving the Resolution . . . . . (Interruption). . . .

**Mr. Chairman:** The persons moving the Resolution, I think, they have the first right to speak. So, I give floor to Mr. Javed Jabbar, followed by whoever else wants to speak.

**Mr. Javed Jabbar:** Thank you Sir. Much has already been said on the subject of Martial Law. I would like to say only to keep the record straight, that every single day that Martial Law continues, constitutes a calculated and continuing insult to the intelligence and inherent dignity of the Pakistani people, and that in making the

statement to the nation on August 14, the Prime Minister has voiced the sentiments of all people of this country. The purpose of moving this Resolution is served specifically. I would like to point out as an independent individual who is not a member of any political party nor intends to become one of the ruling party, the intention is to demonstrate with the Prime Minister that this noble objective has the partisan support and support from all segments of the nation in this august House. I thank you.

Mr. Chairman: Mr. Hasan A. Shaikh.

Mr. Hasan A. Shaikh: Mr. Chairman, I always held the view that Martial Law should have been lifted even before the National Assembly sat for the first time or the Senate met for the first time or even before the Prime Minister inducted in office. I always held the view that it should go soonest. But, now, the Prime Minister has given a definite date I will support him wholeheartedly and I hope that you will be able to get rid of Martial Law. I never praised Martial Law. It has variously been described as Jungle Law. Some people described Martial Law as the law of the occupation of army. Some people described Martial Law as law which has been imposed from above. Whatever it may be, in any form, it is not acceptable to the people of Pakistan. So, I support him.

جناب چیمبر مین : ملک محمد علی خان صاحب !

ملک محمد علی خان : جناب والا ! میں نے جو قرار داد اس معزز ایوان کے سامنے پیش کی ہے یہ اس معزز ایوان کے پرانے فیصلے کے مطابق ہے ، اس میں کوئی نئی بات نہیں کی گئی ہے ۔ اس سے پہلے یہ معزز ایوان جناب وزیر اعظم کو اعتماد کا ووٹ دے چکا ہے ۔ اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ یہ قرار داد پیش کرنے کی ضرورت کیا تھی ۔ ۲۳ مارچ کے بعد بہت سارا پانی پلوں کے نیچے سے گزر گیا ہے ۔ اور یہاں اس ملک کے حالات اور ان کی تصویر اس قسم کی پیش کرنے کی کوشش کی گئی ہے کہ ملک بڑے نازک اور گھمبیر حالات سے گزر رہا ہے ۔ جناب والا ! یہ

[Malik Muhammad Ali Khan]

اپنی جگہ پر ایک حقیقت ہے ، جہاں تک وزیراعظم کا تعلق ہے انہوں نے اپنی پہلی تقریر میں ہی ، مارشل لاء اٹھانے اور بجالی جمہوریت کے متعلق اعلان کیا تھا ۔ اس لئے اس معاملے میں ان کی کارکردگی ہمارے سامنے ہے ۔ اب انہوں نے لاہور میں بینار پاکستان پر ایک تاریخی اعلان کیا جس کے لئے میں سمجھتا ہوں کہ وزیراعظم صاحب کو پوری قوم کی بھرپور حمایت اور بے لچک تائید کی ضرورت ہے ۔ جہاں تک اس ایوان کا تعلق ہے ، ان کو اس معزز ایوان کی تائید حاصل ہے ۔ اب دنیا کو جان لینا چاہیے ۔ کہ بجالی جمہوریت کے سلسلے میں یہ معزز ایوان جناب وزیراعظم کی مکمل تائید و حمایت کرتا ہے جناب والا ! پاکستان اس وقت ایک تاریخی موڑ پر کھڑا ہے اور اس بارے میں سمجھتا ہوں ۔ ہمیں وزیراعظم کی مکمل حمایت اور تائید کرنی چاہیے اور ہم ان کی حمایت و تائید ضرور کریں گے ۔

Mr. Ahmed Mian Soomro: Sir, the Resolution has its two parts, I fully endorse the first part. We must give the Prime Minister our full support in his endeavours, and congratulate him in announcing at least the date which should have been earlier. But as far as the second part is concerned about the Standing Ovation, I do not agree. Standing ovation should be given to very chief objective. It is not in his hand to remove Martial Law. He will advise the person who will remove Martial Law and he, will be the C.M.L.A., and it is still, according to his announcement, which will be lifted before the first January. Sir, therefore, he would, certainly, be entitled to standing ovation, after he has achieved his objective. It would be unnecessary before achieving anything. After-all, it is a responsible House and we give him our full support. He has our full confidence and on my behalf and the House, if they agree, I think we can congratulate him for this announcement, but the standing ovation he will deserve after he has achieved his chief objective, for which we pray that he might succeed in his achievement.

Mr. Chairman: Any other view on the subject, but I think, Mr. Soomro would you like to make it clear whether you want to go by way of amendment or you . . . . (Interruption)

**Mr. Ahmed Mian Soomro:** Just to the word Junejo, when this later part comes, I want, it should be deleted.

**Mr. Chairman:** So I think, we will, actually, take this amendment first. The amendment is that the second part of the Resolution which reads that "he may be given standing ovation for his bold and timely announcement" should be deleted.

**Mr. Ahmed Mian Soomro:** 'After he has achieved his objective' be added, "he may be given standing ovation after the Martial Law is withdrawn".

**Mr. Chairman:** I think, since the Resolution has only these words, and you are objecting to them, and you have moved the amendment that these words be deleted, I think, it becomes my duty to put it before the House. The question is:

That the amendment moved by Mr. Ahmad Mian Soomro that the following words be deleted from the Resolution that is: "He may be given standing ovation on his bold and timely announcement"

*(The amendment was rejected)*

**Mr. Chairman:** So, this stands part of the Resolution. Now any other view.

**جناب شاد محمد خان:** جناب چیئرمین صاحب! وزیر اعظم، جناب محمد خان جو نیچو صاحب کے جرائت مندانہ اقدام سے، یہ حقیقت سامنے آگئی ہے کہ وہ اس ادارے میں نہایت مخلص ہیں لہذا مخالفین کا وہ پروپیگنڈہ کہ یہ مارشل لا نہیں اٹھے گا یہ اسمبلیاں اور دوسرے ادارے محض بے اختیار ہیں، اس کی نفی ہو جاتی ہے۔ لہذا یہ جو جرائت مندانہ قدم اٹھا کر انہوں نے تاریخ کا نقین کہا ہے، مجھے امید ہے کہ وہ انشاء اللہ اس پرپورے انزب گے اس لئے میں ان کے اس ریزولوشن کی تائید کرنا ہوں کہ ان کا یہ جرائت مندانہ قدم قابل تعریف ہے اور اس کی سپورٹ ہم دل سے کریں گے۔

جناب چیئر مین : شکریہ جناب جبار صاحب -

**Mr. Javed Jabbar:** Since the honourable Member, Mr. Ahmed Mian Soomro used the word 'later' later, I must clarify that because the original text of my Resolution include the call for standing ovation, however, I accept the proposal because I believe that it is simple and active courtesy in which all the Members of this House share.

**Mr. Chairman:** This was the part of Mr. Hasan A. Shaikh's Resolution and at any rate, I think it would not . . . . .

(Interruption)

**Mr. Hasan A. Shaikh:** It was the part of my Resolution that has been referred to its characteristics, I must say, Sir, there was no question of its characterism. It was considered to be deserving of the Prime Minister that we should give him standing ovation.

(Clapping)

**Mr. Hasan A. Shaikh:** I do want to say anthing more, and I do not want to hurt anybody's feelings.

نوابزادہ جہانگیر شاہ جو گیزٹی : جناب والا! سب سے بڑی خوشی اور دلچسپی کی بات ، جناب وزیر اعظم صاحب کی یہ تھی کہ انہوں نے پہلی تقریر میں یہ کہا تھا کہ مارشل لاء اور سول حکومت ساتھ ساتھ نہیں چل سکتیں۔ ہمیں نوان کی قدر اسی دن سے معلوم ہو گئی تھی کہ ان میں جرات بھی ہے اور خلوص بھی ہے۔ اس وقت ملک کو ایسے آدمی کی ضرورت ہے جو قوم کا اعتماد ایسے معاملات میں حاصل کر سکے جن معاملوں میں لوگوں کی توقعات ہیں۔ لہذا میں یہ کہتا ہوں کہ اس میں خوشامد کا ذرا بھی شبہ نہیں بلکہ میں سمجھتا ہوں کہ یہ ہماری آواز ہی ہے جو انہوں نے اس ایوان میں بلند کی ہے ، ہم ان کے ساتھ ہیں اور ہر مرحلے میں ان کے ساتھ ہیں ، اور ہر قربانی میں ان کے ساتھ ہیں جس قربانی کے ساتھ ، ہم نے اس پاکستان کی تشکیل کی تھی۔ اسی قربانی کے ساتھ ہم اس کی حفاظت اور پابانی کرنے کی ہمت رکھتے ہیں مارشل لاء اٹھانے کے لئے ہر طرح سے ان کی حمایت کرتا ہوں اور اس کے لئے میری

جان بھی حاضر ہے۔

جناب چیئر مین : نہہری صاحب۔

میر نبی بخش نہہری : عزت مآب، جناب چیئر مین صاحب۔۔۔

جناب چیئر مین : اگر آپ اپنی تقریر مختصر کریں تو ممبر بانی ہو گی کیونکہ

اس پر کافی وقت صرف ہو گیا ہے۔

میر نبی بخش نہہری : مختصر تقریر کروں گا آپ تسلی رکھیے۔ عرض یہ

ہے کہ میں جناب والا لا مکمل اس قرارداد کی حمایت کرنے ہوئے آپ کی وساطت سے اس ایوان کے معزز ممبران کو بتانا چاہتا ہوں کہ جناب چیف مارشل لاء ایڈمنسٹریٹر ریفرنڈم کرانے کے بعد خود جنرل محمد ضیاء الحق صدر پاکستان بن گئے اور اس کے بعد نیشنل اسمبلی کے انتخابات ہوئے پھر ہوابانی اسمبلیوں کے انتخابات ہوئے اور پھر سینٹ کے انتخابات بھی مکمل ہو چکے تو پھر بھی انہوں نے نہ صرف ملک کے اندر بلکہ دنیا کے بڑے بڑے اخبارات کو انٹرویو دیئے ہیں۔ انہوں نے اس میں اپنی نیک نیتی کو پیش کیا ہے، انہوں نے فرمایا ہے کہ میں چاہتا ہوں کہ جو نہی وزیر اعظم، نیشنل اسمبلی یا یہ معزز ہاؤس یکے تو میں اسی وقت مارشل لاء اٹھانے کے لئے تیار ہوں گا۔ جب اس بات کا اظہار انہوں نے صاف طور پر کیا ہے تو آپ لوگ پروپیگنڈہ کریں عوام کو شکوک و شبہات میں ڈالنے کے لئے یا کنفیوز کرنے کے لئے مختلف طریق کار اختیار کریں، میں سمجھتا ہوں اس بات کی آج کے بعد، اس ریفرنڈم کے بعد، کوئی گنجائش نہیں رہی۔ میں انہیں اس بات کی مبارک باد دیتا ہوں کہ انہوں نے یہ اعلان کیا اور میں اپنے تمام معزز اراکین کو بھی مبارک باد دیتا ہوں جنہوں نے اس کے لئے جدوجہد کی جس کی بنا پر وزیر اعظم نے اعلان فرمایا جبکہ صدر صاحب نے خود بھی یہ اعلان کیا ہے کہ مارشل لاء جلد اٹھا لیا جائے گا۔

ہم نے اس جرات کا فیصلہ کر لیا ہے۔ ان الفاظ کے ساتھ میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ ہم مکمل طور پر وزیر اعظم کے ساتھ ہیں۔ ہم جمہوریت چاہتے ہیں، ہم ملک کی خدمت کرنا چاہتے ہیں ہم ملک کو بچانا چاہتے ہیں ہم قومی یکجہتی چاہتے

[Mir. Nabi Bakhsh Zehri]

ہیں ہم صدر پاکستان سے ، وہ ہمارا صدر ہے ، روگردانی نہیں کرتے جہاں تک کہ نظام کا تعلق ہے ہا دس بنے ہوئے ہیں ، یہ جو تاریخ مقرر کی ہے اس سے لوگوں میں پوری طرح اعتماد پیدا ہو جائے گا اور اسلامی اصولوں کا نفاذ اسی صورت میں ہو سکتا ہے جبکہ ہم کو مکمل اختیارات حاصل ہوں۔ ان الفاظ کے ساتھ میں آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔

جناب چیئرمین : شکریہ - جناب حمزہ خان پلہجو -

جناب حمزہ خان پلہجو : جناب چیئرمین ! ۷۷، ۸۷ سال کے بعد انتخابات ہوئے اور لوگوں نے بڑی اکثریت سے ووٹ ڈالے اور ہم سب منتخب ہوئے اسمبلی میں پہنچے۔ اور لوگوں کی یہ امنگیں تھیں یہ خواہشیں تھیں کہ مارشل لاء جلد سے جلد ختم ہو اور جمہوریت قائم ہو۔ جناب جو بیجو صاحب نے پہلی تقریر میں یہ وعدہ کیا تھا کہ مارشل لاء جلد سے جلد ختم کیا جائے گا اور انہی کی کوششوں کا نتیجہ ہے کہ ایک منتخب وزیر اعظم نے جو وعدہ کیا تھا اسی منتخب وزیر اعظم نے ہی اپنا وعدہ پورا کر کے دکھایا۔ انشاء اللہ ہم کو یقین ہے کہ مارشل لاء کو ختم کرنے کی جو تاریخ مقرر کی گئی ہے اس سے پہلے مارشل لاء اٹھا لیا جائے گا اور ہم جناب جو بیجو صاحب کو مبارکباد دیتے ہیں کہ اس نے جو بھی وعدہ کیا ہے وہ اس نے اپنے تئیں پورا کیا ہے۔ اور ہم ان کو دلی مبارکباد دیتے ہیں۔ اور ہم ان کو یقین دلانے ہیں کہ ہمارا ، پورا پورا تعاون ان کے ساتھ ہے۔

جناب چیئرمین : بہت شکریہ - جناب میر داد خیل صاحب -

جناب عبد الرحیم میر داد خیل : بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ، جناب چیئرمین اقبالہ ایوان نے جو لاہور کے جلسہ عام میں ایک تاریخی اعلان کیا تھا بلا شک و شبہ ہمیں تو اس کی توقع بھی نہ تھی ہو سکتا ہے کہ ۲۳ مارچ ۱۹۸۶ء یا ۱۲ اگست ۱۹۸۶ء میں اعلان کرنے۔ لیکن اللہ تعالیٰ کا لاکھ لاکھ شکر ہے اس بات پر کہ یکم جنوری ۱۹۸۶ء کا اعلان کر کے پورے پاکستان کے عوام کی ہمدردیاں نہ صرف

وزیر اعظم کے ساتھ ہو گئی ہیں بلکہ منتخب نمائندوں کے ساتھ بھی وابستہ ہو چکی ہیں جہاں تک مارشل لاء کا تعلق ہے تو مارشل لاء کی سنت یہ رہی ہے کہ وہ دن کے اچالے کی بجائے رات کے اندھیرے میں آتا ہے اور جمہوریت کا بے تقاضا ہے کہ دن کے اچالے میں یہ روح پر دان چڑھتی ہے اور اس ملک میں عوام کی صحیح رہنمائی کرتی ہے۔ انشاء اللہ جس طرح سے پاکستان کے وزیر اعظم نے ایک تاریخی اعلان کیا ہے، ہمارے، معصوم بچوں اور پاکیزہ خواتین کی دعائیں بھی ان کے ساتھ ہیں اور ہماری دعائے کہ اللہ تعالیٰ انہیں اپنے قول اور فعل میں صحیح ثابت قدم رکھے ہماری یہی دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کو یکم جنوری ۱۹۸۶ء کو اعلان کے مطابق اپنے وعدے پر دائم اور قائم رکھے ہماری دعائیں ان کے ساتھ ہیں۔

میر حسین بخش بنگلزئی : جناب چیئر مین صاحب! جناب محمد خان جو جو جو وزیر اعظم پاکستان جس تدبیر اور معتدل مزاجی سے سیاست کو مارشل لاء سے جمہوریت کی طرف بڑھا رہے ہیں ہم ان کے ان اقدامات کی مکمل تائید اور حمایت کرنے ہیں اور مارشل لاء کے اٹھانے کے سلسلے میں اور ملک میں مکمل جمہوریت کے نفاذ کے لئے انشاء اللہ سینٹ اور سینٹ سے باہر ہم ان کی مکمل تائید اور حمایت کا اعلان کرتے ہیں شکریہ۔

جناب چیئر مین : جناب ناظمی عبداللطیف صاحب! ناظمی عبداللطیف : نحمدہ و نصلی علیٰ اسولہ الکریم۔ جناب والا! مارشل لاء کی تاریخ ایشیا کے اندر ہو یا اس سے باہر، افریقہ کے اندر ہو یا کہیں اور وہ ہمیشہ یہ رہی ہے کہ ایک مارشل لاء دوسرے مارشل لاء کو جنم دیتا ہے۔ یہ اعلان جناب وزیر اعظم کا ایک تاریخی اور مستحق مبارک باد ہے کہ انہوں نے مارشل لاء کو جمہوریت کی طرف لانے کے لئے آئینی ذرائع سے جدوجہد شروع کی ہے اور اس سلسلے کے اندر میں اپنے تمام رفقائے کار سے گزارش کروں گا کہ اگر انہوں نے ہمارے وزیر اعظم صاحب کے ہاتھ مضبوط کئے تو یقینی بات ہے کہ ہم اپنی منزل مقصود تک پہنچ سکیں گے اب ذمہ داری صرف وزیر اعظم کی نہیں

[Mr. Rahat Saeed Chattari]

ہے ان کی لاج رکھنا یہ ان اداروں کا کام ہے کہ جو ادارے اس وقت عوام کی تائید سے معرض وجود میں آئے ہیں تو میں ان الفاظ کے ساتھ جناب وزیر اعظم کو مبارک دیتا ہوں اور میری دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ ہمیں اپنی منزل مقصود تک صحیح طریقے پر پہنچائے۔

جناب چیئرمین : شکریہ۔ جناب چھتاری صاحب۔

جناب راحت سعید چھتاری : جناب چیئرمین! میں نہایت ہی ادب سے اس موقع پر جناب وزیر اعظم کو مبارک باد پیش کرنا ہوں اس لئے کہ یہ قدم اتنا زبردست اور اچھا تھا کہ ہمیں اندازہ نہیں تھا۔ پہلے یہ طے ہوا تھا کہ سپیشل کمیٹی کی رپورٹ بنے ایک سیاسی ڈھانچہ تیار ہو جب یہ چیزیں مکمل ہوں گی تب مارشل لاء اٹھے گا لیکن قوم اور ہادس کے تمام ممبران کے اہلکار کو سمجھنے کے بعد وزیر اعظم صاحب نے صدر پاکستان سے یہ طے کروا لیا ہے کہ اس سے پہلے کہ یہ تمام رپورٹیں آئیں مارشل لاء اس تاریخ تک اٹھا لیا جائے گا۔ یہ بہت بڑا قدم ہے، یہ بڑی ہمت کا کام ہے اور ہم ان کو دعا دیتے ہیں کہ اللہ کرے یہ کامیاب ہوں۔

سردار حفصہ حیات خان۔ جناب چیئرمین! پتیترا اس کہ کہ میں جناب جونیجو صاحب کو مبارکباد عرض کروں میں سمجھتا ہوں کہ انہوں نے یہ قدم اٹھا کر تمام قوم کے جذبات اور دلوں کو موہ لیا ہے میں تو اس وقت سے اس چیز کا قائل تھا جب سے جناب جونیجو صاحب نے وزارت عظمیٰ کا عہدہ سنبھالا تھا میں سمجھتا تھا کہ ان کا تدبیر، ان کی قیادت اور ان کی لیڈرشپ انشاء اللہ اس ملک کے تمام بگھیہ مسائل کے حل کرنے میں معاون ثابت ہوگی اور وہ اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے پاکستان کو ان مشکلات سے نجات دلانے میں کامیاب ہوں گے۔ آج بھی میں یہ دعا کرتا ہوں کہ اللہ تبارک تعالیٰ ان کو ان تمام مشکلات سے نکلنے کی ہمت عطا فرمائے پورے قوم، ہم صرف سینٹ کے ارکان ہی نہیں، بلکہ تمام پاکستان کے عوام اس مسئلے میں ان کے ساتھ ہوں۔ میں ان کو یقین دلاتا ہوں کہ تمام قوم ان کے اس قدم پر ان کی شکر گزار ہے کیوں کہ یہ ایک بہت بڑا مسئلہ تھا جس کا حل کرنا صرف انہی کے تدبیر اور ان کی دانش کا ایک طریقہ تھا۔ میں اس کے ساتھ ان لوگوں کو جو جمہوریت میں یقین رکھتے ہیں متنبہ کرنا چاہتا ہوں کہ آج وقت ہے کہ وہ اس مسئلہ

پنجاب وزیر اعظم کا ساتھ دیں اور وہ تمام طاقتیں جو جمہوریت پر یقین رکھتی ہیں اور تادم نظام کے اصولوں پر جمہوریت کے لئے ایمان رکھتی ہیں ان کا بھی فرض ہے کہ وہ اس مسئلے میں حالات پیدا کرنے کی کوشش کریں اور ملک میں ایسے حالات پیدا نہ ہونے دیں جس میں ان کا یہ جو اعلان ہے اس میں کسی قسم کا رخنہ ڈالا جاسکے یا اس کے لئے کوئی وجوہات پیدا کی جائیں۔

میری یہ قوم سے اور ان رہنماؤں سے بھی استدعا ہے جو اپنے آپ کو عوام کے نمائندے سمجھنے کی کوشش کرتے ہیں یا کہتے ہیں بلکہ ان لوگوں سے بھی جو جمہوریت پر اپنا یقین رکھتے ہیں اور تادم نظام کا پیروکار ہونے کا دعویٰ کرتے ہیں ان کا بھی یہ فرض ہے کہ وہ ایسے حالات ضرور پیدا کریں جن سے پنجاب جو بیجو صاحب کے اس اعلان کو تقویت ملے اور وہ حالات پیدا رہیں اور قائم رہیں کہ یہ ملک اس سخت سے نجات حاصل کر سکے۔ اس سلسلے میں مجھے یہ عرض کرنا ہے کہ پنجاب کے عوام مارشل لا سے ہمیشہ متنفر رہے ہیں اور یہ جو تاثر دیا جاتا ہے اس سلسلے میں بہت ضروری عرض کرنا چاہتا ہوں کہ پنجاب کے عوام مارشل لا سے سب سے زیادہ دکھی ہیں اور یہ تاثر جو دوسرے صوبوں اور چھوٹے صوبوں میں رہا ہے میں اس کی پر زور مخالفت کرتا ہوں کہ پنجاب کے عوام مارشل لا کا ساتھ دیتے ہیں۔ حالانکہ پنجاب کے عوام کو مارشل لا سے سب سے زیادہ دکھ اور تکلیف ہوتی ہے کیوں کہ یہ سارے جو بیٹی بند ہیں وہ پنجاب کے ہوتے ہیں اور وہاں وہ اپنے لوگوں پر زیادہ تسلط جانے کی کوشش کرتے ہیں۔ پنجاب کا کوئی آدمی آج تک نہ چیف مارشل لا ایڈمنسٹریٹر رہا ہے اور نہ رہنے کا ارادہ ہے اس لئے یہ جو تاثر دیا جاتا ہے یہ بھی غلط ہے کہ پنجاب جو ہے وہ مارشل لا میں زیادہ معاون ہے اور تعاون کرتا ہے یہ بالکل غلط ہے بلکہ پنجاب کا ہر آدمی مارشل لا کا مخالف ہے اور رہے گا۔ اور پنجاب جو بیجو کو اللہ تعالیٰ دیگر مسائل حل کرنے میں بھی پوری مدد دے اور میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ یہ نیشنل اسمبلی اور یہ سینٹ تمام جو دوسرے مسائل ہیں ان میں بھی ان سے بورتا دون کرے گی اور اس مسئلے پر بھی اللہ تعالیٰ ان کو کامیابی دے۔ شکریہ۔

جناب چیئرمین : سید فضل آغا صاحب !

سید محمد فضل آغا : بسم اللہ الرحمن الرحیم، شکریہ جناب چیئرمین صاحب ! ہمیں بڑی خوشی ہے کہ پنجاب وزیر اعظم صاحب نے مینار پاکستان پر ۱۴ اگست کو یہ اعلان کیا کہ مارشل لا فرسٹ جوری سے پہلے اٹھایا جائے گا۔ اور میں پوری امید ہے کہ یہ اپنے اس اعلان پر نجات

[Syed Muhammad Fazal Agha]

قدم رہیں گے۔ لیکن سراسر اس ملک میں صرف مارشل لار کا مسئلہ نہیں ہے۔ ابھی اسلام کو لانا باقی ہے۔ جو پچھلے آٹھ سال سے ہمارے ذمہ سارا کام لگا ہوا ہے اور وہ گورنمنٹ بڑی خوبصورتی سے یہ ذمہ داری ہمیں شفٹ کرنے کی کوشش کر رہی ہے۔ میں وزیر اعظم سے امید کرتا ہوں وہ اسلام کے لانے میں بھی آہنی جلدی اور ثابت قدمی سے کام لیں گے اور اس ملک کو اسلام کے کنارے پر لائیں گے۔ شکریہ۔

جناب چیئرمین : محسن صدیقی صاحب !

محمد محسن صدیقی : جناب چیئرمین ! میں اپنے فرانس میں کوتاہی کروں گا اور یہ حق ناشناکی ہوگی اگر اس قدم کو نہ سراہا جائے جو وزیر اعظم نے اپنے اعلان کے ذریعے کیا ہے۔ اس سلسلے میں ایک ضروری کڑی کی طرف میں آپ کی توجہ دلانا چاہتا ہوں۔ یہ ملک ہم نے کسی فوج یا کسی سپاہی کے ذریعے نفع نہیں کیا تھا۔ یہ ملک ہم نے عوامی دلوں کے ذریعے حاصل کیا تھا۔ یہ ملک اسی وقت اسی کام حاصل کر سکتا ہے اور اس ملک کا مستقبل اسی وقت روشن ہو سکتا ہے جب عوامی دلوں کے ذریعے آئے ہوئے نمائندے حکومت کریں۔ جناب جو نیچو صاحب نے اولین فرصت میں اپنے فرانس کو پوری طرح انجام دیا ہے اور بلا کسی تردد کے کہا جاسکتا ہے کہ انہوں نے نہایت ہی بروہاری اور نہایت ہی ذمہ داری کے ساتھ اعلان کیا ہے اور وہ لوگ جن کے ہاتھوں مارشل لگا تھا یا جن کے ہاتھوں میں آج مارشل لاد ہے یہی سمجھتا ہوں عوامی نمائندوں کی جو آواز تھی وہ ان تک پہنچ چکی ہے۔ عوام کے نہ صرف نمائندوں کی آواز بلکہ ان کے منتخب لیڈر کی آواز ان تک پہنچ چکی ہے۔ مجھے امید ہے کہ ہر طریقے سے ان کے دعوے اور اعلان کو پورا کیا جائیگا۔ میں انہیں یقین دلاتا ہوں کہ ان کے اعلان کی تکمیل کے لئے بڑی قربانی کی اگر ضرورت ہوگی تو ہم ہرگز دریغ نہیں کریں گے۔

جناب چیئرمین : جناب امیر عبداللہ خان روکڑی صاحب !

جناب امیر عبداللہ خان روکڑی : جناب چیئرمین ! میں آپ کا بے حد شکر گزار ہوں کہ آپ نے مجھے بولنے کا موقع دیا۔ جناب والا ! میں صرف اتنا عرض کروں گا۔ نوجوان پرائم منسٹر صاحب نے جس وقت یہ عہدہ سنبھالا تو میرے جیسا آدمی اس نگر میں پڑ گیا تھا کہ اس نے ایک نہایت ہی مشکل وقت میں مشکل قسم کی ذمہ داری اپنے کندھوں پر قبول کر لی ہے۔ لیکن آج میں بے حد خوشی محسوس کر رہا ہوں کہ اس نوجوان نے وہ کام کیا ہے کہ ہر طرف میں اس کا نام رہے گا۔ مارشل لار لگانا کوئی مشکل کام نہیں ہے کیونکہ وہ بندو ب کے زور سے لگایا جاتا ہے۔ ہمیشہ مارشل لاد ہٹنا مشکل ہوتا ہے

کیونکہ یہاں یہ رواج چلا آیا ہے کہ مارشل لاء بندوق سے آتا ہے اور بندوق سے ہٹتا ہے۔ میں اس نوجوان کو مبارکباد دیتا ہوں۔ میں اس کو خوش قسمت سمجھتا ہوں۔ انشاء اللہ تعالیٰ یہ اپنی صحیح خوش قسمتی اور پاکستانی ہونے کی وجہ سے اس ملک کے لئے مفید ہوگا اس کے بعد میں تمام سینٹ کے ممبران کو مبارکباد دیتا ہوں اور نیشنل اسمبلی کے تمام ممبران کو بھی مبارکباد دیتا ہوں کہ اس پہلے زمانے میں انہوں نے پرامن منسٹر پر پورا پورا اعتماد کیا۔ اور وہ اپنے اعتماد میں سے اترا۔ میں مبارکباد کے ساتھ ختم کرتا ہوں۔

Mr. Chairman: Thank you very much.

The Resolution has been moved already and I think, I would come to put the question straight away. The question is:

That the Resolution read from the Chair may be passed.

(The Resolution was passed)

Mr. Chairman: On this historic occasion, I would like to join my colleagues in the Senate to express my own congratulations to the Prime Minister for his success.

جناب چیئرمین: جناب وزیراعظم صاحب!

جناب وزیراعظم (جناب محمد خان جوینجو) جناب چیئرمین! آج جو ریزولوشن ہاؤس میں

move ہوا اور جس انداز میں معزز سینٹ نے اپنا اظہار خیال اور آخر میں آپ چیئرمین اور معزز سینٹ نے standing ovation کیساتھ ریزولوشن پاس کیا۔ میں آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں لیکن ساتھ ہی ساتھ مارشل لاء کے متعلق میں اتنا ضرور کہوں گا کہ پاکستان کی ہسٹری میں اگر دیکھا جائے تو پہلا مارشل لاء ایوب خان کا لگا پھر دوسرا مارشل لاء یحییٰ خان کا ہے اسی مارشل لاء کے ساتھ سوئین حکومت نے بھی مارشل لاء کو قائم رکھا پھر آخر میں یہ مارشل لاء صدر ضیاء الحق صاحب نے لگایا۔ تقریباً آٹھ سال کے بعد جب الیکشن کا اعلان ہوا، اور ساڑھے سات سال کے بعد ہم الیکشن میں گئے تو ہم اس ارادے سے الیکشن میں گئے کہ سبھی ایک واحد طریقہ ہے کہ ہم الیکشن میں جائیں اپنے عوام کا ووٹ لے کر اس فورم میں پہنچیں اور یہی ایک طریقہ ہے۔ مارشل لاء کے اٹھانے کا، اور خدا کے فضل سے پاکستان کے عوام نے الیکشن میں بڑے جوش کے ساتھ حصہ لیا۔ انہوں نے اپنے نمائندے منتخب

[Mr. Muhammad Khan Jonejo]

کر کے نیشنل فورم میں بھیجے ہیں۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ پاکستان کے عوام کی خواہش ہے کہ پاکستان میں صحیح طریقے سے جمہوریت قائم ہو، اور یہی ایک واحد طریقہ تھا جس میں ہم سب نے بڑھ چڑھ کر حصہ لیا۔

سر آپ کو یاد ہو گا، جب ۲۴ جولائی کو نیشنل اسمبلی کے فورم میں ورٹ آف کانفیڈنس مجھے ملا، اس وقت بھی میں نے اعلان کیا تھا کہ سول حکومت اور مارشل لا کی حکومت زیادہ دیر اکٹھی نہیں چل سکتیں۔ ہمیں مارشل لا کو انشاء اللہ جلد اٹھانا چاہیے۔ ہم اٹھائیں گے۔ پھر بجٹ اجلاس ہوا، اس دوران ممبران نے زیادہ توجہ پاکستان کی development کی طرف نہیں دی بلکہ وہ یہی اظہار کر رہے تھے کہ مارشل لا کو اٹھانے کے لئے فوراً اقدامات کئے جائیں۔ ہم یہاں عوام سے منتخب ہو کر آئے ہیں۔ اور ہم مارشل لا کو اٹھانے کے لئے آئے ہیں۔ اس کا مجھے پورا احساس ہے اور اسی احساس کے ساتھ ہم نے کچھ steps لیے اور پہلا step تھا پولیٹیکل پارٹیز کو ملک کے اندر revive کرنا چاہیے۔ نیشنل فورم میں ہم نے بارس کی کمیٹی منتخب کی اور اسی دوران یہاں کچھ دیر کے بعد سینیٹ کا اجلاس بھی ہوا۔ سینیٹ کے ممبران نے بھی یہی خواہش کی، کہ ہم بھی اسی پولیٹیکل پارٹیز کی revival کو ایکسر سائز کرنا چاہتے ہیں۔ اور آپ نے بھی وہ کمیٹی منتخب کی خدا کے فضل سے دونوں کمیٹیوں کی رپورٹیں اپنے اپنے فورم میں پیش ہو چکی ہیں اور آج وہ ڈسکس بھی ہو رہی ہیں۔ مجھے، ہمیشہ یہ احساس رہتا ہے کہ ہر وقت یہ کہا جا رہا تھا کہ مارشل لا کو اٹھانے کے لئے کوئی خاص اعلان کیا جائے۔ یہ کب تک اٹھے گا۔ اس طریقے سے جو حالات ہیں وہ ہم نہیں چاہتے۔ میں نے ہر وقت اپنے رفقا کو کہا کہ آپ تسلی رکھیں بہ جواب دہی میں نے اٹھائی ہے۔ مارشل لا کو میں انشاء اللہ اٹھاؤں گا۔ لیکن کچھ صبر کیجیے۔ کچھ قوانین کی ضرورت ہے۔ ان قوانین کو ہم یا پھر تیکم تک پہنچائیں تو انشاء اللہ یہ مارشل لا بھی اٹھ جائے گا۔

میں نے سوچا کہ ۱۴ اگست جو ہمارا ایک نیشنل ڈے ہے اس پر میں یہ اعلان کر دوں اور میں نے مینار پاکستان اور لاہور شہر اس کے لئے منتخب کیا۔ اور جب میں وہاں گیا تو لاہور کے شہریوں نے جس جذبہ اور محبت کے ساتھ اپنے منتخب وزیر اعظم کو خوش آمدید کہا میں اس کا بسج پوچھنے آنا اظہار نہیں کر سکتا لیکن لاہور میں اسی قسم کی gathering

میں نے سنا ہے کبھی نہیں ہوئی اور یہی میں سمجھتا ہوں۔ عوام کی خواہش تھی کہ ہم اپنے وزیر اعظم کو سننا چاہتے ہیں اور ہمیں امید ہے کہ یہ منتخب وزیر اعظم اسٹیج پر آیا ہے انشاء اللہ یہ جمہوریت کے ساتھ مارشل لاء کو ختم کرے گا اسی جذبے کے ساتھ وہ دہاں جمع ہوئے تھے۔ اور میں نے یہ سوچا کہ جس جگہ سے پاکستان بنانے کے لئے قرار داد پاس ہوئی ہے اس جگہ سے ہی ہم اعلان کریں کہ انشاء اللہ ہم مارشل لاء کو ختم کریں گے میں نے ۱۴ اگست کو مینار پاکستان سے یہ اعلان کیا کہ ہم انشاء اللہ اُس طرف آگے بڑھے ہیں اور ہم مارشل لاء اس ملک میں پہلی جنوری ۱۹۸۶ء سے پہلے ختم کریں گے۔ یہ اعلان بڑا ضروری تھا چونکہ یہ میری خواہش تھی کہ پاکستان کے جو عوام ہماری طرف دیکھ رہے ہیں ان کو صاف صاف الفاظ میں بتایا جائے کہ میرا مارشل لاء کے متعلق کیا ارادہ ہے اور میں کیسے آگے چلنا چاہتا ہوں۔

مجھے امید ہے کہ ہم جی مقصد کے لئے نیشنل اسمبلی اور سینٹ کے فورمز میں آئے ہیں اس کی تکمیل کے لئے اب آپ کے سامنے جو قوانین ہیں ان کو آپ حوصلے کے ساتھ جلدی پاس کریں گے۔ کیونکہ دسمبر تک چار مہینے ہیں لیکن جس طریقے سے ان رپورٹس پر بحث ہو رہی ہے وہ کچھ زیادہ دقت سے رہی ہیں آپ مہربانی کر کے اسی بحث کو مکمل کریں جیسا کہ آپ نے فیصلہ کیا ہے اس سینٹ کے اجلاس میں سفارشات دیں گے ہم تو اینین بنا کر انشاء اللہ قومی اسمبلی کو ستمبر میں پیش کریں گے اس طریقے سے وہ build up ہوں تاکہ وہ قوانین ستمبر میں قومی اسمبلی میں discuss کر لئے جائیں۔ آپ کے اجلاس بھی ہم دوبارہ ستمبر میں بلانا چاہتے ہیں۔ یہ ایک اہم چیز ہے یہ پاس ہو جائے تو پھر ہمیں آگے چلنا ہے مارشل لاء کو lift کرنے کیلئے۔

میں آخر میں آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں اور آپ نے جن جذبات سے میرے متعلق اظہار خیال کیا ہے میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ میں نے وزارتِ عظمیٰ کی جو پوزیشن قبول کی ہے وہ اسی لئے منظور کی ہے کہ اس ملک میں مارشل لاء کو ہمیشہ کے لئے ختم کرنا ہے یہ ملک اسلام کے نام پر بنا تھا اور انشاء اللہ اللہ کو منظور ہوا اور آپ سب کا میرے ساتھ تعاون رہا تو صحیح اسلاک سٹم اس ملک میں قائم ہو گا اور انشاء اللہ یہ غمخیز برب ہوگا۔ (شکریہ)

**Mr. Chairman:** Thanks. Now, we take up the next Order Of The Day, which is the start of debate or discussion on the report of the Special Committee on Revival of the Political Parties in the Country. The report has already been introduced. It was introduced by Mr. Hasan A. Shaikh yesterday, according to the rules and traditions the note of dissent should have been introduced today, but unfortunately the Member, Qazi Hussain Ahmed is not here, and it has also been overtaken by events in the sense that he had recommended that Martial Law should be lifted. Urgent and extraordinary steps may be taken on this issue so that Martial Law may be lifted latest by August 14. Now, this recommendation and note of dissent has already been taken by events and has become infructuous. Now, the main report is open to discussions. Who is going to start? Yes, Mr. Hasan A. Shaikh.

میر نبی بخش زہری : پوائنٹ آف آرڈر۔ میں عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ابھی ہم نے اہم قرارداد پاس کی اور ہمیں بڑی خوشی ہوئی وزیراعظم نے تقریر فرمائی میرا خیال ہے کہ ہمیں اپنے ذہنوں کو مزید خوش رکھنے کا موقع دیں کہ آج آپ چھٹی کریں اور پھر قومی اسمبلی کی رپورٹ بھی ابھی ملی ہے ہم نے اسکو study بھی نہیں کیا ہے۔ اس خوشی میں یہ آدھا گھنٹہ ہربانی کر کے ہمارے ذہنوں کو خوش رکھنے کے لئے چھٹی کریں۔

جناب چیئرمین : آپ کی مرضی کے مطابق میں کام کروں گا لیکن میں گزارش کروں کہ آپ نے وزیراعظم صاحب کا ارشاد بھی سنا ہے کہ جتنی جلد ہم یہ بجٹ ختم کر سکیں۔ میر نبی بخش زہری : میں وزیراعظم کو اپنے دوستوں کی طرف سے یقین دلاتا ہوں کہ بعد میں ہم ہفتوں کے کام کو گھنٹوں میں ختم کریں گے۔ آج کی قرارداد پاس کر کے یہ دن ایک بڑا دن بن گیا ہے۔

میر حسین بخش بنگلزی : میں معزز اراکین ہاؤس سے اپیل کرتا ہوں کہ جتنا ممکن ہو سکے ہم ہاؤس کا وقت ضائع نہ کریں۔

جناب چیئرمین : یہ صحیح ہے۔

**Mr. Javed Jabbar:** Sir, Mr. Nabi Bakhsh Zehri is the Leader of the House and see he himself is suggesting adjournment for the day. So I would like . . . (Interruption)

جب چیئرمین : میرا خیال ہے کہ زہری صاحب سے ہم سب درخواست کرتے ہیں کہ  
یہ Debate متعارف ہو جائے تو دو سپیکرز کو سن لیتے ہیں۔ اور پھر اس کے بعد کل تک  
کے لئے ملتوی کرتے ہیں۔ جناب حن اے شیخ صاحب اور جناب احمد میاں سومرو صاحب۔

Mr. Ahmed Mian Soomro: I will speak tomorrow.

REPORT OF THE SPECIAL COMMITTEE ON  
REVIVAL OF THE POLITICAL PARTIES

Mr. Chairman: Mr. Hasan A. Shaikh.

Mr. Hasan A. Shaikh: Mr. Chairman, the report has already been placed before the House. The second part of it deals with the formation of Political Parties. Sir, in a democratic society parties are an essential ingredient of democracy. It is not possible for democracy to run smoothly unless parties, strong parties, and parties which can assert, which can have bold policies in the country, are in existence. Therefore, a political party is absolutely necessary in the democratic filed. If the political parties are not allowed then we won't be able to run the democracy. Today our position is it that Martial Law has banned the existence of political parites and that can only be removed by exercise of the sovereignty of the legislature of Pakistan i.e. the Parliament or the Majlis-i-Shoora of Pakistan, and by passing a law to permit the formation of political parties.

Now, when you think of political parties we have also to look at our experience in the past. We have unfortunately been infested with so many political parties that it has not been possible to run the Government in an appropriate manner. It is true that at one stage in Pakistan there was a Government which had more than absolute majority, but unfortunately it has not left a very good precedent. My feeling is that in this country where we have experienced that the existence of too many parties is harmful we must try to eliminate mushroom parties, we must try to eliminate party which exists on paper only. We must try to eliminate those parties which have nothing to contribute to the progress of this country. Once you decide to register a party, once you give a name to a party, then you must also ensure that the name becomes sacrosanct and that name is

[Mr. Hasan A. Shaikh]

not used by every body. That is the only way by which the registration of the parties could be of any use or effect. Therefore, my feeling is that although this part of our report we have not touched upon so far, when we talk of registration. It means registration of one party in one name and not more than one name, because if you allow parties to exist in more than one name then registration becomes useless. Of course in this report we have given more powers to the Election Commission. The Election Commission is headed by a Judge of the Supreme Court. Election Commission has 4 Judges of 4 High Courts of four Provinces of Pakistan, therefore, it is a judicial functionary of a very high order, almost equal to the Supreme Court, and, therefore, we have left it for them to decide that which party should remain registered, which party should be de-registered or which party should continue.

There is, as you know, Sir, a provision under Article 17 of the Constitution of Pakistan and it is that provision that there has been the basis of the recommendation. It says that every citizen shall have the right to form Associations, or Unions subject to any reasonable restrictions imposed by Law in the interest of sovereignty, integrity or Security of Pakistan, or morality or the maintenance of public order. Therefore, Sir, these are reasonable restrictions and necessary for the formation and continuance of parties. In this Report, we have put no restrictions on the formation of the party except that it must follow the procedure prescribed by the Act. Therefore, so far as formation of party is concerned, every-body, every individual who can collect some people and satisfy the Election Commission that he is in a position to form a political party, he should be allowed to make a political party. This is my suggestion.

**An honourable Member:** Point of Order. It is not part of the Report.

**Mr. Hasan A. Shaikh:** I am supporting the Report . . . . .

**Mr. Chairman:** At any rate, I think, he is entitled to express his views, let him say and he is also entitled to change his views.

**An honourable Member:** It is not part of the Report that there should be one party in one name.

**Mr. Chairman:** Please, Hasan A. Shaikh go ahead.

**Mr. Hasan A. Shaikh:** So far as dissolution of a party is concerned there is a provision in Article 17(2) that every citizen, who is not in the service of Pakistan, shall have the right to form a political party or be a Member of a political party, subject to any reasonable restrictions imposed in the interest of Sovereignty and integrity of Pakistan, and such laws shall provide that whether the Federal Government declares that any political party that has been formed is operating in a manner, pre-judicial to the Sovereignty and integrity of Pakistan, the Federal Government shall, within 15 days of such declaration, refer the matter to Supreme Court whose decision on such reference will be final. Therefore, this power of the Federal Government that the party is operating in a manner prejudicial to the Sovereignty and integrity of Pakistan, which has been given by the Constitution to it, we have taken from Article 17 of the Constitution and we have given almost all the powers either to the Election Commission or to the Supreme Court. This, therefore, is the maximum that we could do and I think that this would encourage the formation of political parties which will make Pakistan strong.

We can not exist in Pakistan without democracy. Pakistan came into existence because of democracy. It was a democratic process that Pakistan came into existence. As some Members said little while ago that Army was never in formation of Pakistan. Therefore, Pakistan must continue to exist according to the dreams of the founder of Pakistan *i.e.* "Quaid-i-Azam, Mohammad Ali Jinnah". It is necessary that strong political parties with overwhelming majority or sheer majority must come into existence in order to support Pakistan and allow Pakistan to go ahead with its programmes of developments and progress. This, therefore, is an essential base of our Report. We have given all powers to the judiciary in a sense that Election Commission headed by the Chief Election Commissioner, who is a Judge of the Supreme Court of Pakistan and all the four Judges of the High Courts are under him. They will decide as to

[Mr. Hasan A. Shaikh]

whether a party should be allowed to function or not, should be registered or deregistered. But, except in case of dissolution, where the Federal Government had the power under the Constitution, we have restricted that power, to be exercised within fifteen days and go to the Election Commission and Supreme Court. Take the interim order and get the interim order confirmed from the Supreme Court.

I think, therefore, the interest of political elements of this country are in safe hands. We have not deviated at all what we could not do. Therefore, this is a very important piece of legislature, that we shall bring about after this Report is completed. There is one matter which we have introduced on the basis of similar provision in India, that is crossing of the Floor. We have provided that after being elected on a ticket of a political party, a member crosses the floor or leaves the party voluntarily on his own reason, he should lose his seat. As you know, Sir, in the past, Pakistan has suffered because there has been so much of floor crossings by the political parties. That we have not been able to maintain a stability. Stability is a most important factor in the progress of Pakistan. Stability can be ensured by continuing the existence of political parties which come here for the purpose of running the Government or supporting the Government or come for their purpose of opposing the Government. They must all be on their way. Stability can only be ensured by stopping, absolutely, if possible, the crossing of the Floors. We have provided that and I think this is a very important recommendation that we have made and if this recommendation is accepted by the House then Pakistan will get what it has not been able to get for a long time, that is stability. I recommend this Report for the acceptance of the House and I pray that Pakistan may prosper under the present leadership, and this has to be done in order to get rid of Martial Law.

The last, recommendation we have made is that immediately after the passing of the new Act by the two Houses, the Martial Law should be lifted forthwith. Now, the date has been fixed. I hope it is earlier. I hope this House will take into consideration this very important element of this Report. If this House tries to bring about a reconciliation of views and tries to bring about a consensus that would enable both the Houses to pass the law in respect of political

parties immediately, then, I am quite certain that Martial Law can not stay longer than the period required for this legislature.

Mr. Chairman: Thank you very much. We will take one more Speaker, that is Mr. Jam Muhammad Tamachi.

سجاد جام تماچی انار: جناب چیئرمین! شکریہ۔ میں سب سے پہلے تو اس کھٹی کے چیئرمین اور اراکین کو بہترین رپورٹ پیش کرنے پر دلی مبارکباد پیش کرتا ہوں تھے اس رپورٹ کی شق (ب) پر اعتراض ہے اور وہ وفاق داری تبدیل کرنے کے متعلق ہے۔ جس میں کہا گیا ہے کہ اگر کوئی ممبر اپنے ہمیر کی آواز سے اپنی پارٹی کی ہدایت کے برخلاف اگر ووٹ دینے سے اجتناب کرے تو وہ پارٹی ایکشن کمیٹی سے رجوع کر کے اس کی رکنیت ختم کرا سکتی ہے۔

جناب چیئرمین! یہ تو ایسی بات ہوئی جیسا کہ یہاں سیشن ہو رہا ہے اور مجھے کوئی ضروری کام پڑ جائے اور میں اس میں شامل نہ ہو سکوں اور پیچھے یہاں کوئی ووٹنگ شروع ہو جائے اور وہ پارٹی مجھ سے ناراض ہو کر اس بات کو بہانہ بنا کر مجھ سے جان چھڑانے کے لئے میری رکنیت ایکشن کمیٹی سے ختم کرا سکتی ہے۔ جناب چیئرمین! میں گزارش کروں گا کہ اگر حکومت کو کوئی مشکل درپیش ہے اور وہ مشکل کام ہم سے کرانا چاہتی ہے تو اس کو چاہیے کہ ہمیں *confidence* میں لے۔ ہو سکتا ہے ہم ان کا یہ کام یاری دوسنی ہی میں کر دیں گے۔ تو ہمیں اتنا مجبور کیوں بنایا جا رہا ہے!

جناب چیئرمین! میں گزارش کروں گا کہ اس شق کو کم از کم اس موجودہ سبلی کے لئے موخر کر دیا جائے۔ کیونکہ سارے اراکین اپنے ذاتی انزور سوخ اور غیر جماعتی بنیاد پر منتخب ہو کر آئے ہیں۔ کسی پارٹی کی مہربانی سے نہیں۔ جناب چیئرمین! میری کچھ اور گزارشات ہیں جو میں آپ کے تعاون سے اس ایوان میں پیش کروں گا۔ پاکستان حاصل کرنے کا مقصد جیسا کہ ہمارے قائد اعظم نے فرمایا زمین کا ٹکڑا حاصل کرنا نہیں تھا بلکہ ایک ایسا ملک حاصل کرنا تھا جہاں لاکھوں مسلمان عزت و آبرو اور آزادی کے ساتھ اسلامی اصولی کے مطابق زندگی گزار سکیں۔

[Sardar Jan Tamachi Unar]

یہاں کچھ برسوں سے اسلام کا نام استعمال ہونا شروع ہوا ہے۔ میں سمجھتا ہوں پہلے کبھی استعمال نہیں ہوا۔ یہ بات میری سمجھ میں نہیں آتی کہ ہمارے صدر محترم اور پوری قوم اس بات پر متفق ہے کہ ہمیں اسلامی نظام لانا ہے تو آخر وہ کون کافر ہے جس کی وجہ سے اتنے برسوں سے ہم اسے نافذ نہیں کر سکے میری گزارش ہے کہ اگر ہم سچے مسلمان ہیں اور اس نظام پر ہم یقین رکھتے ہیں تو ہم اس نظام کو فوراً نافذ کر دیں لیکن اگر بد قسمتی سے اس میں ہمیں کچھ خامیاں اور نقائص نظر آ رہے ہیں تو اس کا آئندہ نام لینا بند کر دیں کیونکہ میں سمجھتا ہوں کہ ایسے نعروں سے اسلام کو نقصان پہنچتا ہے کوئی فائدہ نہیں۔

جناب چیئر مین! میں آپ کی وساطت سے اپنے محترم وزیر اعظم جو نجو صاحب کو جنہوں نے مارشل لار کے خانے کے بارے میں ایک ضمنی تاریخ کا جراثمندانہ اعلان کیا ہے اس پر میں ان کو زبردست خراج تحسین پیش کرنا ہوں اس سے نہ صرف اس پارلیمنٹ کو بلکہ پوری قوم کو مسرت ہوئی ہے میں ان سے صرف اتنی گزارش کرتا ہوں اور امید کرتا ہوں کہ وہ اس ایوان کو اپنے پاؤں پر کھڑا ہونے کی کوشش کرنے رہے ہیں اس کو ہمیشہ جاری رکھیں گے کیونکہ میرے خیال میں پاکستان کی تاریخ میں ایسی منتخب پارلیمنٹ کبھی وجود میں نہیں آئی جس کے ممبران تو کیا میں کہتا ہوں کہ اس کے وزراء تک ناخوش ہیں۔

میں آپ کی وساطت سے صدر محترم سے بھی یہ گزارش کروں گا کہ اگر انہوں نے یہ منصفانہ انتخابات کر لئے تھے تو انہیں چاہیے تھا کہ ان منتخب اداروں کو تھوڑے بہت اعتبارات بھی دینے۔ وہ تو ہمارے محترم رفیق ہیں ہمارا سیاسی مستقبل کسی نہ کسی حد تک ان سے وابستہ ہو گیا ہے ہم تو ان کے ساتھ ساتھ چلنا چاہتے ہیں پھر یہ ہم پر شک کیوں کیا جا رہا ہے انہوں نے خود ہی تو فرمایا تھا کہ اب اس ملک میں صرف شور مچا کر یہی رہے گی۔ میں یہ تسلیم کرتا ہوں کہ پاکستان کو شاید ایسا شریف صدر نہ ملے لیکن یہ بات میں واثق سے کہتا ہوں کہ آپ کو بھی شاید ایسا شریف ایوان نہیں ملے گا ہم نے جس طریقے سے آپ کی حکومت کے ساتھ operate کیا ہے وہ تو اسی طرح ہے کہ۔

وہ کہ ہر عہدِ نجات سے مسکرتا جائے۔  
دل وہ ظالم کہ اسی شخص پر مڑنا جائے۔

جناب چیئرمین! ہماری حالت تو یہ ہے کہ ہمارے علاقے میں ہمارے مخالف  
ہمارا مذاق اڑاتے پھرتے ہیں اور ہم اپنے دوروں سے اپنا منہ چھپائے پھرتے  
ہیں کیونکہ ہم ان کے جائز مسائل تک حل نہیں کر سکتے جناب چیئرمین! ہم اقتدار  
نہیں مانگ رہے ہم تو صرف اس میں شراکت مانگ رہے ہیں جو ہمارا کم از کم حق  
ہے۔ جناب چیئرمین! ملک کی سیاسی نفا پر اس وقت جو کھٹا ٹوپ اندھیرا اچھا  
ہوا ہے اس کے کچھ تقاضے ہیں۔ ہم آج کے تقاضوں سے منہ نہیں پھیر سکتے۔ ملک و  
قوم ایک عجیب قسم کی کش مکش میں مبتلا ہے میں صرف اتنا کہوں گا کہ ہمیں اپنا عہد  
دوسروں کو منتقل کرنے کا کوئی اختیار نہیں اگر ہم نے ایسا کیا تو یہ بہت بڑا  
ظلم ہوگا اور ہمیں جوابدہی سے کوئی نہیں بچا سکے گا۔ شکریہ جناب۔

MOTION FOR EXTENSION OF TIME FOR SPECIAL  
COMMITTEE ON THE RULES OF PROCEDURE  
AND CONDUCT OF BUSINESS OF THE SENATE.

Mr. Chairman: Mr. Sartaj Aziz Sahib Chairman of the  
Special Committee on the Rules of Procedure and Conduct of  
Business in the Senate, I think, has a Motion to move.

Mr. Sartaj Aziz: Mr. Chairman, the Senate during a Session  
held on 6th July 1985, adopted a Motion authorising the Prime  
Minister to constitute a Special Committee to prepare the draft Rules  
of Procedure and Conduct of Business in the Senate. The Prime  
Minister is pleased to nominate a fifteen Members Committee on 9th  
July 1985, and the Rule 174 of the Rules of Procedure, in excess  
a special provision relating to the special Committee i.e., the  
provisions relating to the Standing Committees, shall apply *mutatis  
mutandis* to a special committee. According to Rule 164(1) appli-  
cable to Standing Committee, where Senate has not fixed any time  
for the presentation of the report, the report of a committee shall be  
presented within thirty days from the date on which reference was  
made to it by the Senate unless the Senate, on a Motion being made,

[Mr. Sartaj Aziz]

direct that the time for presentation of the report be extended to a date specified in the Motion. Since the Special Committee need more time to complete the work assigned to it. I beg to move :

That under rule 164(a) of the rules of Procedure, the time for the presentation of its report by the Special Committee on the Rules of Procedure and conduct of Business in the Senate set up by the Senate in its last session, be extended by a period of sixty days.

**Mr. Chairman :** The Motion moved is:

“That under Rule 164(1) of Rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate 1973, the time for the presentation of its report by the Special Committee on the Rules of Procedure set up by the Senate in its last session, in its July Session be extended by a period of sixty days.”

**Mr. Ahmed Mian Soomro :** Sir, I shall request the Mover to reduce it to thirty days.

**Mr. Chairman :** I believe you are the Member of the Committee.

**Mr. Ahmed Mian Soomro :** No.

**Mr. Chairman :** You are not.

**Mr. Sartaj Aziz :** Mr. Chairman, it is quite possible that we will complete the work before the sixty days but if only thirty more days are allowed that will take us to 9th September and in view of the Session being called from the 18th or planned meeting from 20th to 22nd could not be held. Therefore, the next meeting is likely to be alongwith the next session which is going to be in the second week of September. It will not, therefore, be possible for the Committee to complete its work by the 9th September, it is quite possible that it could be completed by the end of September. So, while the request for the time limit is of sixty days, I can assure the House that we will do our best to complete it before that deadline.

**Mr. Chairman :** In order to obviate the contingency of their coming back to us, I think, we may give them, whatever they are requesting and with the request that they should try to complete it earlier.

**An honourable Member :** I think, when I heard this Motion, I realised that this is very vital thing, so many efforts have been previously put in to prepare such rules that are passed by the House. But never before any House has succeeded to pass these rules. There are rules perhaps as I remember, which exist from a long time and which were approved by the President or, in the case of Provincial Assembly, by the Governors. So, I think, Sir, this is very vital thing, therefore, time limit may be extended. Because Sir, these rules will have to be made applicable here taking some cue from the National Assembly as well more time is required to consider all the pros and cons and to come to the best possible available rules. That is why I supported it Sir; Thank you very much.

**Mr. Chairman :** Ahmed Mian Soomro Sahib.

**Mr. Ahmed Mian Soomro :** Sir, I have no objection. I understand that we are organizing standing Committees. Now, Sir, as you know well that the work of legislation has been held up because there are no Standing Committees. According to the previous Rules of Procedure and conduct of Business of Senate, 1975, as in-force there are only, I think, six Standing Committees but these are to be increased, as I understand, to twelve, Sir.

**جناب سپیکر بین :** وزیر اہٹاف و پارلیمانی امور!

**جناب اقبال احمد خان :** جناب سپیکر بین! موجودہ رولز کے مطابق اسی اجلاس کے دوران سینیٹنگ کمیٹی کا اعلان کر دیا جائے گا۔ جب اس ہاؤس کے رولز منظور ہوں گے، پھر ان سینیٹنگ کمیٹیوں کو reconstitute کر لیا جائے گا۔ ایک اور چیز میں اس معزز ایوان کی اطلاع کے لئے عرض کرتا چاہتا ہوں کہ پچھلی سینیٹ کے زمانے میں، چار پانچ سال کے عرصے میں اس پر کام نہیں ہوا۔ اس لئے میں سوہمرو صاحب سے عرض کروں گا کہ پچھلے تجربے کی بنا پر موجودہ جو وقت جو انہوں نے مانگا ہے، ان کو عنایت کیا جائے اور کوشش کی جائے کہ اس period کے اندر یہ کام مکمل ہو جائے میں سمجھتا ہوں کہ یہ بہت جلد ہو جائے گا۔

**Mr. Chairman:** The concern expressed by Mr. Ahmed Mian Soomro is valid. I think, we should not do something which would delay the work, to come on the way for expeditious disposal of whatever work we have before us. The constitution of the Standing Committees is a matter of an immediate concern. I think, the hon'ble Law Minister promised yesterday that before this session is adjourned and prorogued, we would come up with suggestions for the constitution of those Committees, and once these are constituted, our business can then proceed without any hinderence. In the meantime, if we may go revising the rules and as a result of these exercises we come to the conclusion that the House should make more than six Committees of different types to switch over what is approved by the Senate at that time. So, I put the question now, the question is:

“That under Rule 14 of the Rules of Procedure and Conduct of Business of the Senate, 1973, the time for the presentation of its report by the Special Committee on the Rules of Procedure and Conduct of Business of the Senate set up in July, be extended by a period of sixty days.”

(The Motion was carried)

**Mr. Chairman:** I think, this being the end of the day, we adjourn to meet in this House tomorrow at 5.15 P.M.

جناب اقبال احمد خان: معزز اراکین سے اس سلسلے میں مشورہ کیا گیا ہے اور ان کے مشورے کے مطابق کہ ملک کے بعض حصوں میں ۲۶ اگست کو عید ہوگی اور بعض حصوں میں ۲۷ اگست کو عید ہوگی اس لئے ان کو اپنے گھروں میں پہنچنے کے لئے دو دن کا وقت دیا جائے۔ اس لئے ہم نے ۲۲ اگست کی تاریخ مقرر کی ہے ۲۴ تاریخ کو چوڑک پر ایویوٹ ممبرز ڈے ہے اور یہ ان کا حق ہے، ان کو ملنا چاہیے اس دفعہ مجبوری ہوگئی ہے تاکہ اس کمیٹی کا کام مکمل ہو جائے۔

جناب چیمبرین: میرے خیال میں آئندہ جب سینٹ کا اجلاس ہونو اس دن پر ایویوٹ ممبرز ڈے سے شروع کیا جائے اس تجویز پر غور ہو سکتا ہے۔ جناب میر داد خیل صاحب۔

جناب عبدالرحیم میرداد ضیل : پوائنٹ آف آرڈر، جناب والا! جیسے کہ وزیر  
انصاف نے ارشاد فرمایا ہے کہ ملک کے بعض حصوں میں عید ۲۶ تاریخ کو ہے  
اور بعض میں ۲۷ تاریخ کو ہے تو میں یہ گزارش کرنا چاہتا ہوں کہ یہ ایسا  
کیوں ہے، یہ افزائگی کیوں ہے؟

جناب چوہدری بین : یہ تو آپ بلجودہ سوال پوچھیں، یہ تو پوائنٹ آف  
آرڈر نہیں ہے۔

Therefore, we adjourn to meet in this House for tomorrow  
at 5.15 P.M.

[The House adjourned to meet at quarter past five of the  
clock, in the evening, on Tuesday, the 20th August, 1985].

